

## ¿«PORFI» VUELVE A CASARSE?

PARIS, 13. — El diplomático Porfirio Rubirosa ha anunciado oficialmente su deseo de contraer matrimonio. Esta es la quinta vez que Rubirosa — en el caso de que llegue a hacerlo — contraerá matrimonio. La elegida es la actriz francesa de 19 años de edad, Odile Rodin. Rubirosa no ha fijado aún la fecha de su enlace.—(Efe).



Porfirio Rubirosa



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Domingo 14 de Octubre de 1956

Redacción: Danús, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 2078  
Admón.: 1745

AÑO XVIII : N.º 5.142  
PRECIO: UNA PESETA  
Suscripción mensual:  
20 pesetas

### Mañana, FESTIVIDAD DE SANTA TERESA DE JESUS



MANANA es la fiesta de Teresa de Jesús, la gran Santa de España, Patrona de la Sección Femenina del Movimiento nacional, de nuestra Intendencia Militar y de los agentes de la propiedad inmobiliaria y Co-Patrona del periodismo español.

Nos complace subrayar esta festividad, porque la Doctora de Avila es una síntesis y un símbolo de la Fe, eje de oro de la Patria española.

## Tragedia en Japón

### 717 heridos en un choque con la policía al anunciarse despido de obreros en una base aérea americana

Tokio 13.—Seiscientos noventa y siete personas han resultado heridas en un choque entre

manifestantes y la policía en la ciudad de Suranaus, cerca de Tokio.

Los disturbios se produjeron al anunciar varios despidos de obreros en la base de las fuerzas aéreas norteamericanas de aquella ciudad. Setenta y cinco policías y seiscientos setenta y nueve personas han recibido asistencia médica.

La policía ha manifestado que la ciudad se encuentra ahora "bastante tranquila", aunque prosiguen las investigaciones.

A primera hora de hoy se han realizado varias detenciones. Cuando terminó la "lucha" la cruz roja envió varias ambulancias al "teatro de operaciones", así como personal facultativo para asistir a los heridos.—Efe.

## ¿Se convierte RUSIA AL catolicismo?

### "HA SIDO OBSERVADA UNA FAVORABLE CIRCUNSTANCIA", DICE EL CARDENAL TISSERANT

Fátima, Portugal, 13. — Una favorable circunstancia para la conversión de Rusia ha sido observada, según ha manifestado hoy el Cardenal Eugenio Tisserant, Decano del Sagrado Colegio Cardenalicio y Legado Pontificio en la anual peregrinación de Otoño a Fátima, en una alocución a los cien mil peregrinos congregados en el Santuario.

El Cardenal Tisserant recordó el mensaje de Nuestra Señora a la pequeña pastora Lucía, en 1917, de que "Rusia después de hacer mucho daño a la Humanidad, se convertiría un día al Cristianismo".—Efe.

### MURIO HACE 1900 AÑOS



Recientemente se han efectuado excavaciones en la necrópolis de Nocera, próxima a Pompeya. Allí fue encontrado el cadáver de este hombre, momificado, que murió en la erupción del Vesubio, hace 1900 años

## RUBIA culpable

Jerusalén, 13. — Frances Mary Hagan, rubia norteamericana de nacimiento, de 29 años, casada con un sirio ha sido condenada a un año de cárcel, culpada de espionaje.

## Apareció Margaret Sullavan

Nueva York, 13. — La actriz Margaret Sullavan, que desapareció de Nueva York cuando debía aparecer en un programa de televisión, ha sido encontrada sana y salva, según ha anunciado la radio.

AVA, ENFERMA  
Roma, 13. — La actriz de cine Ava Gardner está enferma de algún cuidado, con fiebre en la villa de un rico industrial cerca de Turin.

## Un chico de 14 años gana 60 mil ptas. en 30 segundos

Londres, 13. — En treinta segundos un muchacho de 14 años, ha ganado sesenta mil pesetas en un concurso de "Lo toma o lo dobla" de la televisión británica. El muchacho Bernard Owen, es un especialista en fútbol, y la última pregunta que se le hizo fué que diese la lista de los campeones de Copa Ingleses desde después de la guerra.

## Busca la policía al Duque de Torlonia

POR TRAFICO DE DROGAS  
Roma, 13. — La policía italiana busca al duque Augusto de Torlonia, miembro de una aristocrática familia italiana, contra el que tiene un mandato de arresto por estar complicado con un "affaire" de estupefacientes.—Efe.

## Triunfo balear en Londres



En el Town Hall, de Londres triunfa esta pareja de bailarines españoles, Susana y José que interpretan ante el entusiasmo del público, la danza del Gallo, de Ibiza.

## Alcubilla regresó de Norteamérica

Madrid, 13. — Procedente de los Estados Unidos, donde permaneció quince días en visita a las instalaciones militares norteamericanas, ha regresado el Teniente General Alcubilla, Jefe del Estado Mayor Central del Ejército.

## 19 muertos y 14 heridos

Argel 13.—Un tren de pasajeros de la línea Argel-Bujía ha descarrilado al ser volados los raíles de la vía por los nacionalistas. El descarrilamiento se produjo en la localidad de Nuria, a 160 kilómetros al este de Argel. Las primeras cifras arrojan 19 personas muertas y catorce heridos.

## Enviaban muchachas con pasaportes falsos

### Varias Agencias clausuradas

Madrid 13.— Cuatro agencias han sido clausuradas y ocho per-

## MARILYN EN EL ESTRENO



Se celebró el estreno de "Una revista desde el puente", que se celebró en el Teatro de la comedia londinense. La comedia está escrita por su distinguido esposo, Arthur Miller, que aparece al lado de la actriz.

sonas fueron detenidas —por la policía, a causa del incumplimiento de las disposiciones legales sobre materia de migración.

Estas agencias clandestinas conseguían la salida de muchachas jóvenes; a las que, mediante el cobro de importantes cantidades, facilitaban su salida de España con documentación falsa. Fue intervenida numerosa documentación y se ha pasado a los tribunales el oportuno atestado.

Las agencias clausuradas han sido: "Ami" de la calle de Montería, 38; "Comercial Fernández" de Justiano, 7; "Agencia García" de Espronceda, 38 y Agencia "Creven", de Silva, 9.

En estas entidades se percibían cantidades que oscilaban entre 500 y 7.500 pesetas, y dos mil cuando se proporcionaba alguna documentación española. Los pasaportes se solicitaban consignando como objeto del viaje el turismo.—Cifra.

Los niños del Sanatorio de S. Juan de Dios asistieron anteanoche a un Festival deportivo en la Pista Municipal de Patinaje. Los peques disfrutaron con las competiciones deportivas y su gozo quedó reflejado en esta foto que les hizo "Juanet"

## GRACE y RAINIERO aclamados ante la Casa Blanca

Washington, 13.— El Príncipe Rainiero y la Princesa Grace de Mónaco, visitaron al Presidente Eisenhower en la Casa Blanca. Millares de personas ovacionaron a la pareja principesca. Se dice que desde la visita de Churchill a la Casa Blanca hace dos años no se había tributado un recibimiento tan apoteosico a persona alguna como el que han rendido a Grace y Rainiero.

## Recibido a tiros al entrar en casa

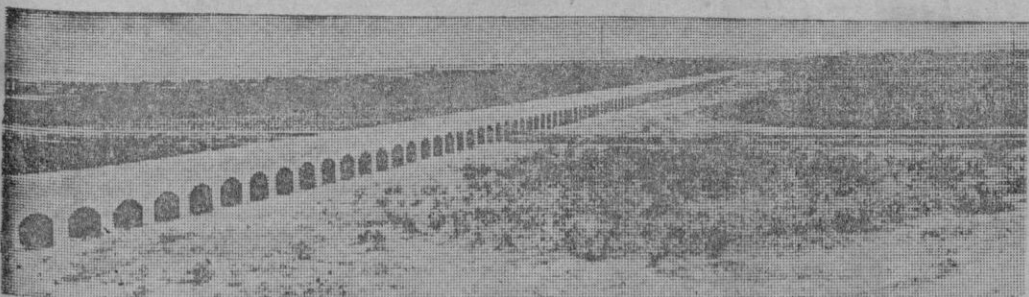
Las Palmas de Gran Canaria, 13.— En el apartado pueblo Aldea de San Nicolás, resultó herido Ramón Vega García, de 69 años de edad, labrador, por arma de fuego. Su estado es grave. Manifestó que al tratar de abrir la puerta de su casa le fueron hechos dos disparos por un individuo que se le puso delante, reconociendo a Manuel Hadia Ali, natural de Transjordania, comerciante, con el que tenía frecuentes desavenencias.

La agresión se cometió en la oscuridad de la noche, pero los fognos de la pistola permitieron reconocer al agresor, que cuando se hallaba en el suelo arrojó sobre él piedras y le dejó abandonado creyéndole muerto. Manuel Hadia, que fué detenido por la Guardia Civil, negó el hecho, pero se le descubrió en la americana una mancha de sangre recientemente coagulada, y en el lugar del crimen se halló la cápsula de una pistola, por lo que se le puso a disposición de la autoridad competente.— Cifra.

## Lloraron a mares por James Dean

Nueva York.— Dos centenares de jóvenes americanas enlutadas, en contra de la costumbre estadounidense, lloraron histéricamente la otra noche en un gran cine de Nueva York, presenciando la película "The Giant", de James Dean, el ídolo de las mujeres americanas, que encontró la muerte hace pocos meses en un accidente automovilista.

## ESPAÑA TRANSFORMA SUS CAMPOS



La revolución de la Falange se va cumpliendo inexorablemente, como dijo el Caudillo días pasados en Badajoz. El árido y reseco campo español, sediento desde milenios, se ve ahora fertilizado por aguas que antaño discurrían inútiles. Este acueducto de Borbollón, en la provincia de Cáceres, riega una zona antes no cultivable. (Lea repórtaje en página dieciséis sobre este tema)

TABLETA  
**OKAL**  
GRIPE, DOLORES DE CABEZA Y DE  
MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS  
**CONTRA EL DOLOR**

INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

Nuestra Ciudad



Adiós a las «calesas»

Otra de las cosas bellas, de los ornatos ciudadanos auténticos que mueren con la temporada estival, son esos coches de caballos que dan a las rutas palmesas un aire de final de siglo, profundamente evocador. En una isla que ha sido bautizada como «la de la calma», esos coches, pulcramente remozados, se deslizan lentos, pausados, por las calles bulliciosas, ofreciendo al turista y al no turista la impresión de que el tiempo se detuvo en el novecientos.

Alineadas en el Paseo de Sagrera o apostadas en las grandes encrucijadas de la población, estas simpáticas «calesas» parecen la supervivencia de unos días en que los hombres supieron vivir saboreando cada momento de la vida, como saborea el buen catador una copa rebosante de vino precioso.

Apenas quedan, en este mediado octubre, coches de caballos en las vías de la ciudad. El frescor de la estación los arrincona hasta que, con el regreso de la primavera, vuelvan a comprender que ha sonado su nueva hora: La de las tardes de toros, la de los días tibios y luminosos, la de las noches bañadas de músicas al aire libre. Entonces volveremos a sentir sobre las calles asfaltadas, o sobre las rutas bacheadas, el monótono resonar de las herraduras equinas, mientras dentro de la «calesa» se entrelazan las manos de un hombre y una mujer que terminan de casarse, o se besan dos ancianitos ingleses que vinieron a Mallorca para apurar, en «la isla de los ensueños», las últimas copas de su vida.

E. F.

BANCO DE LOS POBRES

Hay cosas que no pueden tener un punto de promesa, que lo son ya antes de nacer, por el solo hecho de que se intentaron. Y aunque nadie me haya dado vela en este entierro ¡ay! tan llorado en la ciudad, yo me uno al cortejo de los que vuelven del cementerio de enterrar a Julio Sanmartín, y de cara a esta vida que para y se extingue, hoy para Julio, mañana para mí, digo y declaro, como el último de los planífidos, que para lo que me quiera la Comisión de buenos amigos que organiza su homenaje, me tiene a su entera disposición.

La ventana de una boarda, con una maceta de albahaca y unos pantaloncitos con tirantes tendidos en el alféizar. En el vano, la carita llena de pecas de un niño convaleciente. Le ayudamos en su enfermedad —nuestra última partida 150 pesetas— y está curado. Gracias a vosotros, que sois manos de Dios.

«Mariano», el simpático Mariano, que todos los abogados y procuradores conocemos, nos dio ayer, en nombre de su mujer que nos lee cuando el desayuno, bajo los arcos de S'Antoniñet, 25 pesetas y la probable entrega de varios muebles.

Esas 25 pesetas se las dimos a

EL ORGANNO QUE HABLA

En el curso de la pasada primavera, en Méjico y en general en toda América del Sur, empezó a propagarse la noticia de que un joven organista había conseguido por primera vez en la historia de la música hacer pronunciar al órgano palabras con sorprendente realidad.

El asombro ha sido general en todo el mundo, pues nadie se había podido imaginar que se pudiera sacar de un órgano, voces y canciones.

El autor de tan sensacional curiosidad, es un joven ciego nacido en Jalisco, Guadalajara (Méjico), llamado Ernesto Hil Olvera, de 17 años de edad.

Rápidamente equipos de grabación recogieron en discos las más sensacionales interpretaciones de lo que ya se ha llamado «La maravilla musical del siglo», constituyendo su venta «el record de venta en toda la historia del disco en Méjico».

Afortunadamente llegó a España dicho disco que ya está a disposición de usted.

Contiene las cuatro más destacadas composiciones:  
 «Quiéreme mucho»  
 «Vereda tropical»  
 «Pancho López»  
 «Un viejo amor».

En disco microsurco de 45 revoluciones al precio de 60 pesetas.

RADIO BORNE

San M'guel, 135 — P.M.A.  
 Teléfs. 1357 y 5212.  
 SUCURSAL: Jovell nos. 1.  
 Teléf. 3477.

VOZ del movimiento

C. N. S.

SINDICATO PROVINCIAL DE GANADERIA

Por el presente se convoca a todos los Carniceros-Tablajeros y Tocineros a la Junta General que tendrá lugar (D. m.) en la Sala de Justas de esta Delegación Provincial de Sindicatos, el próximo martes día 16 del corriente mes a las 18 horas, para tratar de asuntos de interés relacionados con los industriales citados.

Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista.

SECCION FEMENINA

Se pone en conocimiento de todas las afiliadas a la Sección Femenina, tanto activas como pasivas, que el próximo lunes día 15, con motivo de la festividad de Santa Teresa, tendrán lugar los siguientes actos:

A las nueve y media, misa en la iglesia de San Francisco y seguidamente pase de Flechas a la Sección Femenina, en el claustro de la misma.

A las once cuarenta y cinco, en el Salón de Actos de la Delegación Provincial de Sindicatos de F. E. T. y de las J. O. N. S., el conocido abogado don José Enseñat, hablará de «Por qué encaja Sta. Teresa en la Sección Femenina?». A continuación unos grupos de Flechas harán una demostración de danzas clásicas y populares.

SALON TITOS

Teléf. 1044

Dirección-Propietaria: ANTONIA JAUME MESQUIDA

HOY, TARDE Y NOCHE

El maestro Lombardero presenta a  
**Rosita MORENO**  
 y su Ballet Gitano  
**Eugenia ROCA**

Cantante humorista internacional

Orquestas: RITMO Y MELODIA,  
 con su cantor Antonio Salinas  
 LOS PERILLANES, con Michel

TARDES, 20 ptas. - NOCHE, 60 ptas.

«María Marquet» para que con ellas se comprara en la farmacia del «carmelitano» medicinas «que costaban más dinero». Otro día le tocará el turno a «don Luis».

Una buena señora nos para por la calle, abre su bolso, nos entrega cinco pesetas y pregunta: «¿verdad que es usted el señor «Cojuelo?»»

Un peatón de esos que todos nos empeñamos en decir «que no saben andar», estaría ayer furioso en el bordillo de una acera cuando exclamaba: «¡Le voy a dar una manta!» Yo me acerqué a él timidamente y le rogué: «¿Por qué no me la da usted a mí para aquella pobre madre de familia cuyo caso de necesidad denuncié el otro día.»

Sólo me faltaba esto para parecerme a Luis de Val: «Anita Naja» me ha encomendado la legitimación de un hijo.

A la pobre «Canet» le entregamos ayer 25 pesetas. Dios la ampare en su abandono y ponga al daba a un corazón.

COJUELO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Catalina Barceló Compañy

VIUDA DE JUAN VALENTI

Falleció ayer a los 84 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus deconsolados hijos José, Bartolomé (ausente), Antonia, Ana, Francisca y Juan; hijos políticos Juan Mateos, Catalina Gibert, Agueda Martínez y Catalina Solá; hermana Antonia; hermano político Sebastián Ferrer, sobrinos, nietos y demás familia, al participar tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones; y asistan al rosario que se celebrará hoy a las 11'30 en la capilla de los Hermanos Franciscanos y seguidamente conducción del cadáver a su última morada. Funeral el lunes día 15 a las 11, en la Inmaculada Concepción (San Magin).

Casa mortuoria: Plaza Navegación, 37. No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Antonio Llopart Gelabert

TENIENTE RETIRADO DE ARTILLERIA

Que falleció ayer a la edad de 70 años, en Palma, habiendo recibido los Stos. Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa, doña Pilar Galmés; hijos Rafael, Catalina, María, Pilar (ausente), y Luisa; hija política, Leonor Buades y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 11, y seguidamente conducción del cadáver a su última morada, así como también a las misas que se dirán mañana, lunes, de 7'30 a 8, en sufragio de su alma, en la iglesia de la Sangre (Hospital), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Juan L. Estelrich, 38, bajos. No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

DIETARIO

SANTORAL Santos Calixto y Evaristo.

El sol sale a las 7. Se pone a las 8'12. La luna sale a las 15'22. Se pone a la 1'45.

RADIO MALLORCA 1430 Kc. — 5 Kw

9: Apertura. Santo Rosario. -- 9'30: Cierre de la emisora. 11'30 Apertura. Campanadas horarias. 11'55: Santa Misa para enfermos e imposibilitados. 12'45: Boletín del radioyente. 13'30: Solicitados. 13'59: Hoja de calendario. 14: Hora exacta. 14'30: Radio Nacional. 14'45: Información local. 14'50: «Los tres de Santa Cruz». 15: «Lluvia de estrellas». 15'30: Cuatro canciones, por Paquita Rico. 15'45: Solicitados 16'15: Ondas infantiles.—16'45: «Los Bocheros». 17'45: Bailables 18: «Goyescas» (Granados), por Leopoldo Querol. 18'45: Boletín del radioyente. 19'30: Música ligera. 20'15: Solicitados. 20'45: «De todo un poco».— 21: Hora exacta. 21'25: Resultados deportivos de la jornada. 21'30: Comentario, por Avespa. 22: Radio Nacional. 22'15: Noche de ópera 23'15: Bailables. 23'30: Cierre.

Observaciones: Presión 771'4. Tendencia de la misma: firme. Temperatura del aire: 20'6. Humedad relativa 83 %. Estado del cielo: variable. Dirección del viento: ENE a 6 kms. Temperatura máxima: 22'0 a las 12. Id. mínima: 15'0 a las 5. Insolación: 9 h. 55 m.

FARMACIAS DE TURNO Hasta el próximo domingo inclusive

(De 9 mañana a 10 noche) Aguiló Fomar, P. Bartolomé Pou 52; Antich Salom, Ariuro Rizzi 70; Claverol, Sant Jordi; Feménias, Calvo Sotelo 212; Florit, Eusebio Estada 101; Frau, Cerdá 1 Santa Catalina; Ginestra, San Miguel 57; Durand, Barrera 51 (Sot. Español); Mun-taner, Plaza San Antonio 47; Nadal, Plaza Cort 2; Torres Juan Aragón 35; Vidal, Pl. Weyler 22

SERVICIO NOCTURNO Desde las 10 noche a 9 mañana

Merc, Coón 18.

MERCADO Artá, Binisalem. Campanet, Felanitx, Pollensa, Sencelles, y Lloret de Vista Alegre.

CUPON DEL CIEGO Número premium: 299.

CASA ROJALS



MUDANZAS-CONSULTE PRECIOS: Siete Esquinas 5-1er 2227-Palma

El tiempo

ESTADO GENERAL Cielo algo nuboso en Baleares. Marejadilla con vientos moderados del NE. Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental Continuará la nubosidad variable alternando con grandes claros. Marejadilla al N. de Baleares.



Clarion RADIO

Sus laboriosas manos merecen un descanso!



Concesionario Exclusivo para Mallorca P. BUJOSA Barón de Pinosa. 12

«ORQUESTA SINFONICA DE MALLORCA»

BAJO LA DIRECCION DEL MAESTRO EKITAY AHN EN COLABORACION DEL GRAN PIANISTA ESPAÑOL

LEOPOLDO QUEROL TEATRO PRINCIPAL

LUNES DIA 15 DE OCTUBRE DE 1956 A LAS 7'30 TARDE

PROGRAMA I LA SCALA DI SETA (Obertura) ... ROSSINI CONCIERTO EN SI MENOR ... Antonio Torrandell (Para piano y orquesta). Estreno

PROGRAMA II CONCIERTO EN LA MENOR ... R. Schuman (Para piano y orquesta) Solista: LEOPOLDO QUEROL



Clarion RADIO

**INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO**

**EDITORIAL**

**Teresianos de la Santa Doctora**

Teresas de José Antonio, así permitid que os llamen a vosotras, camaradas de la Falange Femenina, estos que desde la propia comunión de amor político nos llamamos periodistas. En este día —mañana— de la gran festividad común que nos congregará a todos bajo el altar de aquella fundadora de conventos que fué en vida Teresa de Cepeda, la gentil española en cuya boca estaba siempre encendido un clavel de donaires y en cuyo corazón quemaba el propio clavel en fuego de amor de Dios. Así, por esto, fue santa, y así, por tal amor, fué llamada Teresa de Jesús.

Sois Teresas de José Antonio, el fundador de vuestros conventos del mundo, donde en reclusión de amor a España tanto carmelitanismo habéis sembrado en los hogares de la patria. Igual enseñáis a leer y escribir, que a amar, a rezar y a morir. Y muchas de vosotras habéis sido ya ejemplos vivos de esas actitudes en el escenario del mundo. Os movéis entre pucheros, como hacías la santa, y entre canasillas de recién nacidos y iechos de enfermos. Y os habéis sometido al magisterio de las aristocráticas costumbres, siempre en vilo de vuestras virtudes españolas. Y habéis aprendido a mirar a los hombres cara a cara, dejando de ser para ellos, como os aconsejara José Antonio en la dura tierra extremeña, "tantas destinatarias de pipopos".

Si las cosas ni tienen remedio, ¿por qué desesperarse? y si lo tienen, ¿por qué desesperarse? Por esto vosotras, como santa Teresa, que tal bella expresión solía entibiar sus

labios, vais sembrando por el mundo, rezos y remedios.

A nosotros los periodistas santa Teresa nos arroba por el aquél de su bien cortada pluma, porque fué, en sus sesenta y dos años de vida en el siglo XVI, hinchado de las más altas glorias que para una nación, su España, vieron los tiempos, algo así como la cronista de los sucesos mínimos, pero tan hondos, que por gracia y esencias de su pluma han podido llegar, mezclados "con las grandes ocasiones de los siglos", hasta nosotros.

"Versos nacidos del fuego del amor de Dios que en sí tenía". ¡Qué versos! "Aquesta divina unión, del amor con yo vivo, hace a Dios ser mi "cautivo" y libre mi corazón; más causa en mi tal pasión ver a Dios mi prisionero, que muero porque no muero..." ¡Fecunda vida andariega, con manos granadas de simiente viva, y sin embargo, qué seguridad de vivir en cárcel dura! "¡Ay, qué larga es esta vida! ¡qué duros estos destierros, esta cárcel y estos hierros en que el alma está metida! Solo esperar la salida me causa un dolor tan fiero, que muero porque no muero".

Lección de fecunda vida y de total y absoluta renunciación. Lección de santa Teresa...

José Antonio, que tanto supo de estas cosas, al contemplarlas fundadoras, misioneras, de las altas virtudes y servicios de la Falange, aprobaría seguramente que se os llamara Teresas de José Antonio.

Pensándolo así lo hemos escrito.



**III Asamblea regional de «Philips»**

Hoy se celebrará en nuestra capital, con asistencia de delegados de Menorca e Ibiza, la III Asamblea regional de «Philips».

Como anticipo del acontecimiento, anoche se efectuó en un acreditado restaurante local una reunión amistosa presidida por don Fernando Delmás, en la cual reinó cordial ambiente, que se tradujo en elocuentes intervenciones, a los postres.

Don Roberto Delmás, Delegado de «Philips Ibérica, S. A. E.» en Barcelona, se congratuló de estas Asambleas anuales, en las cuales, la empresa que representa, con jurisdicción en Baleares, busca y halla la cooperación de la Prensa y de la Radio para llevar a todos el afán de progreso que sienten los técnicos de «Philips Ibérica» y que comparten todos cuantos, de algún modo, se consideran vinculados a la radiodifusión. Agregó que los jefes de los principales servicios de la Casa que tiene el honor de representar, expondrían a continuación las principales directrices de la campaña 1956-57, y terminó con sus sinceros y sentidísimos votos por el progreso de la España de Franco en todos los órdenes.

A continuación, los señores Castro y Ribalta expusieron los propósitos y las directivas de la «Philips» en la nueva técnica «Bi-ampli», que abarca un conjunto de trascendentales mejoras dentro de la llamada «Era Novofónica», y subrayaron la importancia de la aportación española a los progresos de la radioafición. Fueron muy aplaudidos.

Seguidamente hablaron los señores Romero de Vicent, por BALEARES; don Antonio Sabater, por «Diario de Mallorca»; don Eliseo Feijoo, por la «Hoja Oficial del Lunes»; D. Eduardo Fernández por «La Última Hora»; y don Lamberto Cortés por Radio Mallorca.

Todos abundaron en elogios a la labor de «Philips Ibérica», e hicieron votos para que esa labor repercuta de algún modo en el progreso de España, nación que se ha puesto a la cabeza en cuanto a los adelantos de todo orden, al servicio de la Humanidad.

Los oradores fueron ovacionados y el acto terminó dentro del mayor entusiasmo, después de un resumen afortunadísimo del Jefe de Promoción de «Philips», señor Manzanera, a quien se aplaudió largamente.

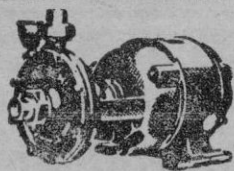
**ANUNCIO de SUBASTA**

El día veinte y dos de los corrientes, a las doce horas, y en la Notaría de don José Masot Novell (calle de San Miguel, 31, pral.), tendrá lugar la subasta extrajudicial de los bienes muebles que se hallan depositados en el piso segundo de la casa núm. 39 de la calle de Menéndez Pelayo, de esta ciudad. La relación, circunstancias y valoraciones de cada uno de los muebles que deben ser objeto de la subasta extrajudicial, así como las condiciones por las cuales ésta debe regularse, obran en la expresada notaría a disposición de los que tengan interés en ellos.

Palma de Mallorca, 11 de Octubre de 1956.

**CALIPSO**

le ofrece las más variadas tapas



GRUPOS BOMBA PARA USOS DOMESTICOS Y RIEGO. B. NADAL - Pza. Merced 1. Teléfono 2796

**PASAPORTES**

PARA

**COLOMBIA**

Y RESTO DEL MUNDO EN

**Gestoría PIZA**

(VELAZQUEZ, 6 - ETLO.) FRENTE T. BALEAR PALMA DE MALLORCA

**«Glosa evangélica»**

**Perdón condicionado**

Nos habla hoy el evangelio de un rey que quiso ajustar cuentas con sus criados.

Que le trajeron a uno que le debía una cantidad enormemente grande.

No tenía con qué pagar el siervo. Y su señor manda que sea vendido él, su mujer y sus hijos.

Es una situación terrible. Escandalosamente tremenda.

Y no hay salida contra el derecho oriental, esgrimido por el señor.

Se da perfecta cuenta de que lleva las de perder, si se envueltona contra el amo.

No le queda sino reconocer la deuda y manifestar voluntad de pagarla.

No discutir derechos sobre su mujer e hijos. Al contrario, echarse a los pies del amo, cosa que no le ha pedido éste y que aún puede hacer el siervo, reconociéndolo superior.

Es la manera de ganar compasión. Es decir, de que el señor —si lo es realmente— sienta y padezca con el siervo la trágica situación en que se encuentra.

«Ten paciencia conmigo y todo te lo devolveré».

Bien sabe el amo que no podrá pagarle la deuda. Pero no importa. Se da por satisfecho con la voluntad manifestada de hacerlo.

Es señor. Corre nobleza por sus venas juntamente con la sangre.

Y es esa nobleza despertada con el caer del siervo a sus pies, que condena la deuda.

Y viene luego la contraposición de aquél criado con su consiervo.

Ha sido perdonado. Pero no perdona.

No se mueve a compasión. No sabe «padecer con». Se contenta con hacer padecer al otro. Disfruta con ello.

Tiene alma de siervo, y no de señor. Alma mezquina y vil.

«Agarrándole le ahogaba diciendo: Paga lo que debes».

Y le debía una cantidad irrisoria, comparada con la que le acababa de perdonar el señor.

No se acuerda del perdón obtenido. Al revés, forma cuerda con sus brazos alrededor del cuello de su consiervo, a fin de ahogarle la palabra perdón, que insistía en salir de aquella garganta.

Esa vileza y mezquindad y servidumbre de egoísmo feroz, vino a destruir Jesús entre los hombres que debían seguirle.

Quienes no han muerto en sí ese egoísmo, no tienen derecho a llamarse cristianos.

Precisamente, esta parábola del Salvador lo muestra con claridad incisiva.

Con humillarnos ante Dios, obtenemos el perdón de nuestros pecados. Pero si, a la vez, no perdonamos de corazón las ofensas recibidas de nuestros hermanos, nos retira el Señor el perdón ofrecido.

M. RAMIS ALONSO

**DIGANOS UN ALGO**

**Inge Rudolph contorsionista por herencia**



Es fácil adivinar, aunque sea de entre un conjunto, la calidad artística individual de alguna excepción. Este es el caso de Inge Rudolph, encajada en un ballet alemán cuya personalidad se deja ver en cada uno de sus movimientos.

Un aparte después de su actuación y unas palabras para los lectores de BALEARES.

—Vd. no ha sido siempre bailarina de conjunto.

—Efectivamente. Yo he bailado siempre en plan individual. Esas mis comienzos no fueron como bailarina. Soy hija de padre y madre acróbat y empecé mis actuaciones a los 6 años.

—¿Como artista circense ha conocido mucho mundo?

—Con el Circo Apolo empecé en Berlín, luego recorrimos Turquía, Grecia, Malta, Italia y precisamente en Roma desapareció el Circo Apolo.

—¿Después?

—Me convertí en bailarina acrobática, pero tenía deseos de seguir corriendo mundo. Se me presentó la oportunidad de actuar en este Ballet, acepté un contrato por un año y ya me ve recorriendo España. Ahora Mallorca, de aquí a Madrid y de Madrid hacia donde quieran.

—Renuncia definitivamente a su arte personal, a actuar como contorsionista?

—De ninguna manera. Yo volveré a actuar individualmente precisamente el año próximo y tengo deseos de que el público mallorquín pueda verme en este plan.

—¿No hubiera podido ser Vd. otra cosa que contorsionista?

—Puede que sí, pero de todas formas artista. Lo que le dije de mis padres, no se deliene en ellos, viene ya de familia. Mis abuelos fueron igualmente artistas de circo, creo que mis tatarabuelos también y mis hermanos lo mismo.

—¿Su nombre artístico?

—En Alemania solemos cambiar poco. Yo siempre, en la vida particular y como artista soy Inge Rudolph.

—En su ir y venir por todo el mundo, habrá visto poblaciones turísticas. ¿Puede decirme donde ha notado un mayor movimiento turístico?

—Piensen lo que piensen y digan quienes lo digan, donde he podido apreciar más movimiento turístico es en Palma de Mallorca.

—¿Cree que vale la pena?

—Aunque la isla no pudiera presumir de otra cosa, aunque no tuviera otra mar villa, es mas que suficiente, sobre todo para nosotros los alemanes, este clima ideal, este maravilloso e incomparable sol, que quisiéramos poder robaros y llevarnos a nuestra tierra donde se conoce mas la lluvia y el cielo nublado. El verano en Mallorca empieza pronto y termina tarde. Es realmente ideal esta isla para el turismo de todo el orbe. Es comprensible este movimiento.

—¿Así le gustó España?

—Yo creo como dice la canción: "Como en España ni hablar..." ¿Se dice así?

M. VIDAL

**HERNIADO**  
**¡SU HERNIA CRECE!**

y le molesta porque no está bien contenida. Evítelo adquiriendo nuestro "Super Obturador Automático", diminuto aparato, sin correas ni tirantes bajo nalgas, bajo presc. fac. Demostraciones gratuitas. Visita en PALMA DE MALLORCA los días martes 16, miércoles 17, jueves 18, viernes 19 y sábado 20, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13, 2.º (Junto calle Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Tel. 5140. Casa Central, INSTITUTO ORTOPEDICO "ESPAÑA". Barcelona. C. C. 2-100.

**Próxima apertura de GALERIAS DEL MUEBLE**

Construidos en propia fábrica de Manacor  
**PRECIOS DE FABRICA**

Toda clase de modelos y estilos

Olmos, 119

Teléfono 2426

**SALON El Pirata**

(HOTEL «BAHIA PALACE»)

HOY, TARDE Y NOCHE

**BAILE-ESPECTACULO**

CON UN SORPRENDENTE  
DESFILE DE ATRACCIONES

**Los 4 de la Cava**

Baile español

**Jeorges Roos**

Cantor franco americano

Últimas actuaciones de la famosa estrella

**Sandy Stewart**

Debut del asombroso y genial prestimano

**¡CARTEX!**

**VENTANA PARA EL TURISTA**  
Por ROSARIO CORVALLS



Helana Krans

Helana Krans, de Alemania, desde hace unos años pasa sus vacaciones en nuestra isla. Conocedora de toda España, me dice:

España es algo maravilloso, pero tiene algo inmenso, que es esta isla, donde una se siente feliz. Mallorca reúne todo el encanto de la luz y el colorido natural. Son también interesantes las excursiones que no están organizadas y a las que se ha de ir por carreteras que más bien son caminitos estrechos...

—¿Lo que menos le gusta?

—La poca iluminación que hay en el bosque de Bellver, que siendo ruta turística, está muy descuidado.

—¿Qué recuerdo se llevará?

—Un bolso de viaje para mi madre y cuadros para mis hijos.

**PERLAS**



**PI  
TU  
CA**

«LA PERLA DE TERCIOPELO»

La más suave caricia para la mujer

Rogamos exijan el precinto de garantía con la marca (registrada) PITUCA, que lleva cada collar

Una creación de  
**PERLAS ISLAS, S. A. - Felanitx**

# INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

## CAPITANIA GENERAL

### VISITAS

Desde el pasado jueves, el Excmo. Sr. don Antonio Castellón Espinosa, Capitán General de Baleares, ha recibido en audiencia las siguientes visitas: Teniente Coronel de Intendencia, don Bartolomé Sampol Antich; Comandante de Intendencia, don Francisco Borrás Clar; Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Francisco Soriano Frade; Comandante de Artillería, don Miguel Febrer; Coronel de la Guardia Civil, don Esteban Valls Onrubia; Teniente Coronel de Ingenieros, don Emilio Sánchez-Cuervo López; Comandante de Caballería, don Antonio Aymat Lléiz; Excmo. Sr. General Jefe de la Zona Aérea de Baleares, don Antonio Llorente; Excmo. Sr. General de Aviación de los EE. UU., Sr. Dahlen y don Francisco J. de Senmègal, Abogado.

### CAMARA OFICIAL SINDICAL AGRARIA DE BALEARES

**CURSILLOS PARA TRACTORISTAS**  
Esta Cámara, durante el próximo mes de noviembre organiza la celebración de dos Cursos para Tractoristas a los que podrán concurrir aquellos agricultores que lo soliciten y sean admitidos.  
Las condiciones así como los modelos de solicitud están a disposición de los interesados en todas las Hermandades de Labradores y Ganaderos de la provincia.  
El plazo de presentación de solicitudes terminará el día 24 del corriente mes.  
Palma, a 13 de octubre de 1956.  
El Presidente, Rafael Villalonga

## La Asociación de la Prensa, los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria y el Cuerpo de Intendencia, celebrarán mañana la fiesta de Santa Teresa

Mañana lunes, festividad de Santa Teresa de Jesús, celebran el día de su Patrona, la Asociación de la Prensa, el Colegio de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria y el Cuerpo de Intendencia.

### LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Los actos con que solemnizará el día de su Patrona la Asociación de la Prensa, son los siguientes:

A las doce, en la Iglesia carmelitana de las Teresas, se rezará una misa que celebrará el Rvdo. señor don Rafael Caldentey Cantalops, perteneciente a la redacción del "Diario de Mallorca" y miembro de la Asociación de la Prensa. Pronunciará una plática el M. I. señor don Andrés Calmari, Canónigo Arcepreste de la S.I.C.B., elocuente orador sagrado y gran amigo de los periodistas. La Capella Oratoriana interpretará durante la función religiosa escogidos motetes.

Luego, en la casa social y durante una grata fiesta, se efectuará la entrega de las insignias de pla-

ta que han sido otorgadas al Presidente del Fomento del Turismo, don Gabriel Alzamora, a los señores Roses, don Lorenzo y don José, y a don Miguel Nadal Comas, como testimonio de la gratitud de la Asociación.

### LOS AGENTES DE LA PROPIEDAD

Celebrarán su misa en la Basílica de San Francisco, a las 11 de la mañana y luego en el local del Colegio se obsequiará a las autoridades con un vino español.

### EL CUERPO DE INTENDENCIA

En la Iglesia del Socorro y a las 11 de la mañana, se oficiará una misa en honor de Santa Teresa de Jesús y el maries, día 16, a la misma hora y lugar otra misa en memoria de los fallecidos del Cuerpo.

## Inspección Provincial de Trabajo

### Asistencia de aprendices al Frente de Juventudes

Por la Delegación Provincial del Frente de Juventudes de F. E. T. y de las J. O. N. S. de Baleares, ha sido puesto en conocimiento de esta Jefatura que existen en la provincia empresas que, pese a los diversos escritos y requerimientos que aquella Delegación les ha dirigido, no dan cumplimiento a las disposiciones vigentes sobre asistencia de aprendices a las enseñanzas del Frente de Juventudes (O. O. M. M. 6-12-41 20-4-42 y concordantes ampliatorias o aclaratorias.)

Ante esta situación, esta Inspección considera oportuno recordar, para conocimiento de los interesados, las obligaciones que les incumben en esta materia, e igualmente, se recuerda que por O. 26-2-49, fue oficialmente reconocido a los Instructores del Frente de Juventudes el carácter de colaboradores de las Delegaciones Provinciales de Trabajo para la más adecuada realización de sus funciones de orden formativo, cerca de los trabajadores aprendices.

Con objeto de conseguir una mayor eficacia en su función educadora, se advierte que por esta Jefatura se han dado instrucciones al Organismo interesado para que dé cuenta a la Inspección de las infracciones que conozca, las cuales serán sancionadas, previos los trámites legales oportunos y comprobación. — El Inspector Jefe acetal., J. Binimelis.

## RELIGIOSAS

### CULTOS PARA HOY

—En San Gerónimo continúa el solemne Novenario a Nuestra Señora del Rosario de Fátima. A las 7'30 de la tarde, Exposición de S. D. M., Rosario, Ejercicio de la novena, sermón por el Reverendo don Juan Borrás, Capellán de la Armada, Reserva y Salve final.

### CULTOS PARA MANANA

Santa Teresa de Jesús. Cuarenta Horas. Concluyen en las Teresas a la Inclita Reformadora del Carmelo Santa Teresa de Jesús. A las 7 se celebrará la primera Misa continuando cada media hora. A las 8 Misa de Comunión general para los terciarios, Semana Devota y devotos de la Santa. A las 10'30, Misa mayor cantada por la Rda. Comunidad y sermón por el R. P. Epifanio Morán, Redentorista.

Por la tarde a las 4'30, exposición del Snto. A las 7, Rosario, Novena, sermón, Te Deum y reserva de S.D.M.

—Empiezan en Santa Catalina de Sena, a la Inmaculada Concepción. Exposición a las 4 de la tarde. A las 7, Rosario, Coronilla de las doce estrellas y reserva de S.D.M.

### Visita

A la Asunción de la Virgen, en la Catedral.

### PARA EL MARTES 16

La Pureza de María. Santa Eduvigis. vg.

### Cuarenta Horas

Continúan en Santa Catalina de Sena. Como el día anterior.

—Empiezan en los SS. Corazones a Santa Margarita María de Alcega. A las 9, Misa solemne y exposición del Snto. A las 7 de la tarde, Rosario, ejercicio del solemne Triduo.

## AVISO

A los interesados en obtener los créditos que el Estado Español concede a todos los que deseen construir su propia vivienda. Pueden solicitar información gratuita. APARTADO 5.497 — BARCELONA.

PIA UNION DE HIJAS DE MARIA Establecida en la Iglesia de la Concepción

La Misa de Comunión reglamentaria, tendrá lugar hoy, domingo día 14 a las ocho y media.

Se aplicará la misa en sufragio del alma de la asociada.

## Calificación religiosa de Espectáculos

### CINE

- Agente Federal X 678 — 2.
- El amor de Don Juan — s/c.
- Brigadon — s/c.
- Dios los cría... — 3.
- Francis en las carreras — 1.
- El gran delito — 3.
- Infierno en las nubes — 2.
- Luces de la ciudad — 2.
- Lucha a muerte — 3.
- Mas fuerte que la ley — 3.
- Mi amor brasileño — 3.
- Mujer en la niebla — 2.
- La mujer más guapa del mundo — 3.
- El mundo en sus manos — 3.
- Secreto de familia — 3.
- Un tranvia llamado deseo — 3R.
- Vals real — 3.
- El valle de la venganza — s/c.

Significación y calificación  
1.—Todos, incluso niños; lesit moral. Hasta los 14 años

2.—Jóvenes; lesit moral, con ligeras rcp. o indelicadez. Desde los 14 años cumplidos hasta los 21

3.—Mayores; lesit no inmoral. Desde los 21 años cumplidos en adelante.

Por atacar al dogma atotico a la moral o a ambas cosas a la vez 3R.—Mayores, con rcp.; lesit inmoral. Solo personas solidamente formadas, desde los 21 años cumplidos en adelante autorizadas por el director espiritual confesor

4.—Gravemente peligrosas; lesit inmoral, que hace que la delictu o obra teatral este desautorizada para toda clase de personas

## NEUTRO DITER

Para enfermos de Estómago e Intestinos ACIDEZ · ARDORES · ÚLCERA  
Calmos los dolores siempre  
En Farmacias 10 pías.

## GUBIERN0 CIVIL

### SANCIONES

Por el Excmo. señor Gobernador Civil, y previo el correspondiente expediente, han sido impuestas las siguientes multas:

350 pesetas al súbdito brasileño Oswaldo Aguilar, Bar "La Cabaña", Calamayor, por carecer de lista de precios.

150 pesetas a Juan García Tomás, Bar "Jacar", Calvo Sotelo, 416, de esta capital, por carecer de lista de precios.

## CRONICA DE SOCIEDAD

### Enlace Llobell-Fernández

El día 12 en la Iglesia de la Misión de Palma contrajeron matrimonio la distinguida señorita María del Amparo Fernández Serrano, con don Pedro Llobell Fondevila, actuando de padrinos en la ceremonia los padres de la contrayente el ilmo. señor don Enrique Fernández Alvarez, Presidente de esta Audiencia Provincial y su distinguida esposa doña Alicia Serrano de la Pascua, y por parte del novio su padre don Pedro Llobell Greck, acreditado industrial de esta plaza y su hija Hortensia.

Actuaron de testigos por parte de la novia el Excmo. señor don Filiberto Arontes González, Presidente de la Audiencia Territorial; don Pedro Barceló Obach, Juez Municipal del distrito número 2 de Palma, y don Enrique Fernández Serrano, Licenciado en Derecho, y por parte del novio, don José Martí Gironella, don Enrique Martí, Abogado y don José María Fernández Serrano, Licenciado en Derecho.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rdo. don Francisco Jaume, Cura Economo de la Parroquia de Santa Catalina Thomás.

La feliz pareja pasará la luna de miel en la capital de Francia, proponiéndose visitar Londres y otros capitales del extranjero.

Deseamos a los nuevos esposos y a sus padres todo género de felicidades.

## BARTOLOME ABAD SEGUROS

M. Fuensanta, 2 - Tel. 3877

### Enlace Servera-Mir

En el altar mayor de la Santa Iglesia Catedral Basílica que lucia toda su iluminación y sus mejores galas, contrajeron matrimonio el día de Nuestra Señora del Pilar la

Srta. Magdalena Mir Amengual con don Gregorio Servera Salvá.

La novia que lucia un precioso modelo de terciopelo sifón y glacé, tocada de manto tul ilusión suizo, entró en el templo del brazo de su padre don Jaime Mir Morey y el novio lo hizo del brazo de su abuela materna doña Apolonia Ruti Clar, que apadrinaron la boda.

Bendijo a los contrayentes y celebró la misa de velaciones el Reverendo don Pedro J. Gelabert, presbítero, capellán de Santa Magdalena.

Fueron testigos por parte de la contrayente su padrino y tío don Bartolomé Amengual Roca, D. Miguel Amengual Roca, don Antonio Tarrasa Monserrat y su primo don José Clemente Fuentes; y por parte del novio, su hermano don Bartolomé Servera Salvá y sus tíos don Gregorio Salvá Ruti, don Sebastián Salvá Ruti y don Bartolomé Salvá Ruti.

Los invitados se trasladaron al "Riskal" donde fueron obsequiados con un exquisito "lunch".

La novel pareja, a la que deseamos toda suerte de felicidades, salieron en viaje de novios para el interior de la Isla y después emprenderán viaje en avión para visitar varias ciudades españolas.

Elite Calzado selecto Tous Ferrer.

### Bautizo

En la parroquial iglesia de Santa Cruz y de manos del Rdo. señor Economo de la misma, don Pedro Sureda, recibió el pasacé día 12 las aguas bautismales el tercero de los hijos de nuestro buen amigo don Juan Alomar Serra (Médico) y doña Dolores Munné Salas. Al neófito le fueron impuestos los nombres de Agustín Juan y fueron padrinos del nuevo cristiano sus tíos don Doña María Payeras de Alomar Serra (don Antonio, médico). Nuestra enhorabuena.

## COLOMBIA EMIGRACION según convenio

Infórmese en:

CENTRO BALEAR C. Velázquez, 5 - Tel. 1693

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Catalina Balaguer Vicens

Que falleció ayer a la edad de 60 años, habiéndolo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido esposo Manuel Mozo García, militar retirado; hijos Catalina, Manolita e Isaias (au ente); hijo político Anton o Martín Ramis; padre político Isaias Mozo; hermana Francisca (au ente), hermanos políticos Guillermo Ignacio; Enrique, Antonio y Josefa Mozo, Juana Polet y Juana Estada, sobrinos, y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar a las 6'30 de hoy, domingo, y seguidamente conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Despuig, 41. 2.º, 2.ª. No se invita particularmente El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ANTES DE TENER LAVADORA DESPUES DE TENER LAVADORA

Edesca Edesca

ElectroMús

PLA DEL ROSELLON 28 PALMA

## VESPA CLUB DE MALLORCA

Se pone en conocimiento de los socios de este Vespa Club y de todos los vespistas en general, que vencidas las prórrogas concedidas para la matriculación de motos, a partir de DIA QUINCE DEL CORRIENTE será obligatoria la matricula de Obras Públicas o en su defecto las placas verdes de aquel Organismo, como también deberán ir provistos de carnet de conductor de tercera clase.

Recomendamos por lo tanto a todos los vespistas que carezcan de ello, que realicen los trámites necesarios para proveerse de estos documentos, para evitarse las sanciones reglamentarias.

Hoy domingo - Campo Son Canals

A las 2'45 - Juveniles

BINISALEM - ATLETICO BALEARES

A las 4'15 - Tercera División

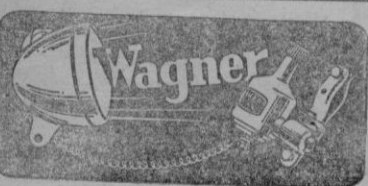
Binisalem - At. Baleares

Todos los espectadores deberán proveerse del Auxilio Social

## R. S. Hípica de Mallorca

Hoy domingo día 14 - A las 2'45 tarde

5 soberbias carreras de caballos



El timano autorregulado  
Mucha luz, no funde lámparas  
NO TENDRA ACCIDENTES  
NO TENDRA AVERIAS  
3 años garantía - Técnica alemana  
Prod. MIRALPEIX  
BARCELONA

CHOCOLATE RIQUISIMO, CANTIDAD ABUNDANTE, PRECIO ECONOMICO "UN SOBRE DÓBOR"



GENERAL EL NEUMATICO DE CALIDAD

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO COMERCIAL GARAJE SEGURA

CALZADOS FUERTES Y BARATOS PARA COLEGIALES - BALLESTRE, 4

VENTAS

NINGUN articulo usado podra venderse segun K... precio de 80 por ciento rebajado en el caso

MAQUINAS (coser) nuevas y de ocasion compradas a cambio facilidades pago. CASA SASIKI Plaza Espana, 96. (16)

PINTURAS PREPARADAS ALIPIE LINAZA PARA casa especializad... Juan Ramon Carr... (19)

PHILISHAVE, la maquina de afeitado electrica que afeitaba afeitados. CASA JOSE BUADES, Plaza Rosario, 1. (15)

RECEPTORES radio de ocasion... TOLDOS ISERN (10)

BASCULAS romanas reparamos y construimos CASA ISERN. (10)

CAMPOS para deportes trampolines y muebles de acero, construimos. CASA ISERN. (11)

ARCAS para caudales. Modelos especiales y segun diseo. construimos. CASA ISERN (11)

FUNDAS, toldos para camiones y manufactura de lonas en general. CASA ISERN. (12)

BOLERAS de nuestra fabricacion. CASA ISERN (10)

MIMBRERIA VIDAL. Gran surtido cultivos moises, maletas, toda clase articulos mimbre, alfombras, MIMBRERIA VIDAL, Cordeleria, 23. (16)

VENDO sepultura. Razon: Ballester, 42. (10)

VENDO contrabajo, dos guitarras jaz, bicicleta caballero. Pasaje Sirio, 9. (10)

RADIO AESA moderna ojo magico perfecta, vendo menos mitad coste. Siete Esquinas, 11, 2.º. (15)

INTERCOMUNICADOR E S altavoz, vendo pareja. Plaza Alexander Fleming, 18, bajos. (10)

VENDO violin aleman 3/4 inmejorable estado. Telefono 10-55. (10)

AGENCIA MASCARÓ: San Miguel, 141. Agente Colegiado. Compra venta casas; Villas; solares huertos y Finca rústicas Alquileres chalets amueblados. (19)

VENDO barato PREDIO LIBRE cultivo variado, arbolado joven, cañería Fincas Fullana, San Miguel, 102. (14)

VENDO vivienda (bajos) 20.000 pesetas. Informes: Pedro Alcántara Peña, 46. (10)

ABONAMOS de 1 a 4 pesetas por cada bombilla fundida comprando una nueva. RALIO ESPAÑA. (15)

REPARACIONES Radio a domicilio. Compramos Radios, discos. Alquiler pick-ups, discos, micros. RADIO ESPAÑA. Telef. 2510. (15)

RADIOS OCASION garantizados, todas marcas, desde 500 ptas. Nuevas desde 1.000 pesetas. Lámparas radio todas marcas, RADIO ESPAÑA. (15)

LAMPARAS cristal tres brazos, 45 ptas. Hilo flexible 2'10 metro. Lámparas 10 brazos, 250 ptas. Equipos fluorescente, de 40 watos completo 225 pesetas. De 20 watos, 160 pesetas. Elibe-Philips. RADIO ESPAÑA. (32)

COLUMPIOS de sólida y gran presentación. TOLDOS ISERN (10)

CARRETIILLAS alma cén de nuestra construcción. Precios especiales. CASA ISERN. (10)

SE VENDEN solares en plaza Serralta Informes: Femenia 66. Teléfono 2107. Solo mañanas. (13)

SOLARES en la playa de Levante. Situaciones diversas en zonas urbanizadas. ROSSELLLO, Agente Colegiado. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. Teléfono 2282. (21)

COMPRAS 40 MAIVENDA muebles etc. precio máximo Capuchinas 35 Telef. 3546. (10)

CASA JAIME. Compra venta ropa usada. Paseo a domicilio Altareira 9 Telef. 5747. (13)

VENDO y compro puertas y persianas nuevas y viejas. Pasaje Son Coch. 24. (10)

LIBROS compro, antiguos, modernos, grandes y pequeñas cantidades. Librería de Lanca. Olmos 119 (13)

SE VENDEN máquinas bobinar en buen estado. Femenia, 66. Teléfono 2107. Solo mañanas. (13)

TRITURADORES de marfillos, rodillos y muelas verticales. Maquinaria de molienda. Tornos rectificadores y calibradoras para la industria Cerámica. Filtros-prensa y bombas de presión a membrana. Conexiones automáticas. Reductores de velocidad. Centrifugadoras. Motores Compressores. Bombas de vacío INDUSTRIAS SFGUI Lepanto 23 Valencia. (42)

SE VENDE una carrocería autocar 28 plazas, butacas piel, dos carrocerías camión con toldo de madera, una metálica y una cabina metálica. Informes: Padre Bartolomé Pou 76 y 80. (29)

ALQUILO habitaciones con facilidades cocina. Informes esta Administración (10)

SE ALQUILAN habitaciones todo confort. Calle Honderos n.º 64, (Residencia Marqués). (11)

OFREZCO habitacion con dos camas, a caballero. Razon: General Ricardo Ortega, 62, 3.º. (14)

HABITACIONES confortables con agua corriente cortadores 17. Telefono 5963. (10)

SE OFRECE habitacion para caballero solo dormir. Precio economico. Informes esta Administracion. (12)

HABITACION confort caballero, matrimonio, ducha. Héroes Manacor, 44, 2.º. (10)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

VENDO piso libre. Informes: Zavellá, 19, 1.º. (10)

MAGNIFICA casa de buena renta, consta de esplendidos pisos y locales. VENDO OCASION. ALZINA, Colegiado, Jaime II, 32. (17)

FINCA RUSTICA de mucho rendimiento, vendido; produccion principal, almendros (70 cuarteradas), cultivo (150 cuarteradas), ganado (150 ovejas), etc. Magnifica casa, espléndidas edificaciones, casa señoras y colono, buena carretera hasta la finca. Informaré personalmente. ALZINA, Colegiado, Jaime II, 32. (37)

VENDO coche Mathis M. V. 8 HP. Indicado camioneta a toda prueba. San Miguel, 199. (15)

SERVICIO GRUA PERMANENTE. Antonio Sala. Abonos 10 pesetas mensuales. Héroes de Manacor, 23. Telefonos 4953-2052. (16)

PISTONES, camisas, segmentos, bujones, válvulas, guías, válvula, coginetes, biela y bancada, rodamientos a bolas, rodillos, bloques y culatas en las mejores calidades y precios. COMERCIAL GARAJE SEGURA. Telefono 7447 y 6637. (31)

VENDO Morris Oxford del 55. Renault 4 del 55 y otros. Varios camiones, volquetes y normales. Guillermo Massot, 28. Telefono 3722. (19)

EN VENTA Borgward Diesel 1.800, transferible, cuatro puertas, propio para taxi 10.000 kms. recorridos. Simca Aronde año 53. Camiones Borgward Diesel nuevos y usados. Garage Mundial. (26)

PARTICULAR vendo Biscuter. Facilidades pago. Telef. 5086. (10)

COMPRO Biscuter en buen estado. Brossa, 32, 2.º. (10)

AUTOMOVILES EN VENTA: SEAT nuevo, RENAU 4/4, SIMCA, NASH moderno, MORRIS moderno. FIAT 1.400. BUICK baiga BALILLA 4 marchas 4 puertas. ARDITA 7 plazas. FORD 8 HP. MORRIS 8 HP. PEUGEOT 7 plazas. VARIOS CAMIONES casolina y Gas Oil AVENIDA ANTONIO MAURA, 13. Telef. 1123. (45)

SE VENDE una carrocería autocar 28 plazas, butacas piel, dos carrocerías camión con toldo de madera, una metálica y una cabina metálica. Informes: Padre Bartolomé Pou 76 y 80. (29)

ALQUILO habitaciones con facilidades cocina. Informes esta Administración (10)

SE ALQUILAN habitaciones todo confort. Calle Honderos n.º 64, (Residencia Marqués). (11)

OFREZCO habitacion con dos camas, a caballero. Razon: General Ricardo Ortega, 62, 3.º. (14)

HABITACIONES confortables con agua corriente cortadores 17. Telefono 5963. (10)

SE OFRECE habitacion para caballero solo dormir. Precio economico. Informes esta Administracion. (12)

HABITACION confort caballero, matrimonio, ducha. Héroes Manacor, 44, 2.º. (10)

CASA SERIA alquilaria habitacion a señorita, con telefono, baño, muy confortable. Telefono 7394. (13)

ARRIENDOS PISO AMUEBLADO, en el mejor Ensanche, todo confort. Alquiler por temporada. ROSSELLLO, Agente Colegiado. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (19)

MOTOCICLITO vendiendo estado. Muy barato. Comercial Auto Moto, Plaza Mayor, 27. (12)

VENDO Lube 99 c.c. buen estado, barata. Moto Reparaciones Frau. Ramón Murtañer, 29. (13)

VENDO "Lube" 1'25 HP, a toda prueba matriculada a nombre del comprador, pesetas 10.000'00, o cambio por plano o materiales de construcción. Para informes: C./ Héroes de Manacor, 123. (29)

VENDO coche Mathis M. V. 8 HP. Indicado camioneta a toda prueba. San Miguel, 199. (15)

SERVICIO GRUA PERMANENTE. Antonio Sala. Abonos 10 pesetas mensuales. Héroes de Manacor, 23. Telefonos 4953-2052. (16)

PISTONES, camisas, segmentos, bujones, válvulas, guías, válvula, coginetes, biela y bancada, rodamientos a bolas, rodillos, bloques y culatas en las mejores calidades y precios. COMERCIAL GARAJE SEGURA. Telefono 7447 y 6637. (31)

VENDO Morris Oxford del 55. Renault 4 del 55 y otros. Varios camiones, volquetes y normales. Guillermo Massot, 28. Telefono 3722. (19)

EN VENTA Borgward Diesel 1.800, transferible, cuatro puertas, propio para taxi 10.000 kms. recorridos. Simca Aronde año 53. Camiones Borgward Diesel nuevos y usados. Garage Mundial. (26)

PARTICULAR vendo Biscuter. Facilidades pago. Telef. 5086. (10)

COMPRO Biscuter en buen estado. Brossa, 32, 2.º. (10)

AUTOMOVILES EN VENTA: SEAT nuevo, RENAU 4/4, SIMCA, NASH moderno, MORRIS moderno. FIAT 1.400. BUICK baiga BALILLA 4 marchas 4 puertas. ARDITA 7 plazas. FORD 8 HP. MORRIS 8 HP. PEUGEOT 7 plazas. VARIOS CAMIONES casolina y Gas Oil AVENIDA ANTONIO MAURA, 13. Telef. 1123. (45)

SE VENDE una carrocería autocar 28 plazas, butacas piel, dos carrocerías camión con toldo de madera, una metálica y una cabina metálica. Informes: Padre Bartolomé Pou 76 y 80. (29)

ALQUILO habitaciones con facilidades cocina. Informes esta Administración (10)

SE ALQUILAN habitaciones todo confort. Calle Honderos n.º 64, (Residencia Marqués). (11)

OFREZCO habitacion con dos camas, a caballero. Razon: General Ricardo Ortega, 62, 3.º. (14)

HABITACIONES confortables con agua corriente cortadores 17. Telefono 5963. (10)

SE OFRECE habitacion para caballero solo dormir. Precio economico. Informes esta Administracion. (12)

HABITACION confort caballero, matrimonio, ducha. Héroes Manacor, 44, 2.º. (10)

CASA SERIA alquilaria habitacion a señorita, con telefono, baño, muy confortable. Telefono 7394. (13)

ARRIENDOS PISO AMUEBLADO, en el mejor Ensanche, todo confort. Alquiler por temporada. ROSSELLLO, Agente Colegiado. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (19)

Buen partido amistoso, en Sóller

C. F. Sóller, 4 - Selección III División, 4

el primer tanto en una codiciosa jugada de Diaz, que remató Forteza. Bardina consiguió dos goles para la selección en los minutos 29 y 38, llegándose al descanso con el resultado de 2 a 1 a favor de la selección.

Durante el segundo tiempo la selección marcó otros dos goles, y el Sóller tres. Canalejo consiguió los dos goles de los visitantes, a los 14 y a los 23 minutos. Muy brillantes los dos. Román a los 20 minutos, y Diaz a los 25 y a los 30 marcaron para el Sóller unos goles auténticos de bandera.

Ambos equipos desarrollaron un juego rápido y vistoso, de notable precisión, que deleitó a la numerosa concurrencia, y llegó a entusiasmarse, pese a que en la contienda no se ventilaba la posesión de puntos. Todos los jugadores individualmente se mostraron en excelente forma, incluso el delantero local Magraner, que se reintegró al equipo, ya restablecido del percance motorista que le ha tenido alejado del futbol durante varias semanas.

Arbitró muy bien el colegiado don Gabriel Suau. Luego de finalizado el encuentro, la junta directiva del Sóller obsequió a los jugadores y directivos visitantes, y a los suyos propios, en el Bar Palacio, con un vino español. Presidió el Vice-presidente segundo del club sollerense don Vicente Navarro, y compartieron con

el la cabecera el Presidente y el entrenador del Mallorca, señores Rosselló y Quelglas; el entrenador del Atco. Baleares, Sr. Brondo, el árbitro Sr. Suau, el homenajeado don Manuel Peña, y varios directivos locales. El Vice-presidente del Sóller y el Sr. Peña agradecieron públicamente, en sentidas frases, el generoso gesto de estos clubs que de manera íntegramente desinteresada han accedido a colaborar para una finalidad benéfica, y de paso han deparado a la afición sollerense una gran tarde de futbol amistoso, y asimismo la cooperación también desinteresada de los jugadores del club local.

Oiga en CALIPSO las últimas creaciones en música moderna

PRECISAMOS mucho aprendiz mecánico de máquinas de oficina. Telefono 6491. (10)

POSADEROS se ofrece matrimonio guardar finca o chalet, cuidar jardín, escribir esta Administración, número, 63. (15)

SE NECESITA planchadora, C. Blanquerna, 36. (10)

DEPENDIENTES especializados venta de tejidos alta costura, precisan "Almacenes Fuster", inútil sin referencias. San Miguel, 11. (15)

CARPINTERIA mecánica, precisa oficial aserrador. Informes: Huerto de Torrella 50-60. (11)

FABRICA géneros de punto necesita tejedoras, bobinadoras y Aprendiz. Razon: Capitán Cerdá Montañer, 8. (15)

INTERESA en MAR-VA aprendiza Lencería. Inútil presentarse sin certificado estudios primarios. Tous Ferrer, 9. (14)

CHOFER 1.º hablando alemán, nociones frances, práctica excursiones. Ofrecese. 10-55. (10)

POSADEROS: Se necesita matrimonio sin hijos. Informes: San Felio, 1, 2.º. (11)

SASTRERIA B. Campins, Avd. Alejandro Rosselló, 83, 2.º, se precisan ayudantes taller. (12)

NECESITO sirvienta toda clase trabajo, inútil sin referencias, Teléfono 36-18 de 10 a 11 y 7 a 8. (18)

FABRICA DE CALZADO necesita montador de puntas Razon: Calle Fabrica 2, de 6 a 2'30 de la mañana. (10)

SE NECESITAN oficiales y peones sueltos, Comandancia de Obras de Baleares. Avenida General Primo de Rivera s/n. (17)

APRENDIZ de bar de primero o segundo año, se necesita. Granja Mallorca, Sindicato, 125. (14)

SE OFRECE criado joven para todo Calle Obispo Cabanellas, 30. (10)

EXTRAVIADA rueda camión, entre Sineu, Llubi o Santa María. Se gratificará su devolución. Dirigirse al surtidor de gasolina Cañ Ramon (Santa María). (22)

EXTRAVIADO papagayo de color verde. gratificaré devolución. Telefono 3792. (10)

EXTRAVIADA rueda camión, entre Sineu, Llubi o Santa María. Se gratificará su devolución. Dirigirse al surtidor de gasolina Cañ Ramon (Santa María). (22)

EXTRAVIADO papagayo de color verde. gratificaré devolución. Telefono 3792. (10)

PRECISAMOS oficial fontanero. Calle Luis Martí, 41. (10)

PRECISAMOS mucho aprendiz mecánico de máquinas de oficina. Telefono 6491. (10)

VARIOSO

RAPIDAMENTE arreglamos maletas. Cambiamos cerraduras. Rosch 8. (Fuera Plaza Paja). Telef. 7715. (13)

MAQUINAS DE ESCRIBIR y DE COSER, sumadoras, calculadoras, registradoras, multicopistas y aparatos de radio ALQUILAMOS por modica cuota mensual. ACADEMIA GAMUNDI. Telefono 64-21. (23)

SEÑORITAS: Ingresos importantes le proporcionará la máquina de coger puntos de medias ROYAL. Representante Gabriel Seguí. Calle Molineros 10, junto calle San Miguel. (23)

BLANQUEADOR con copillo ofrecese. Razon: Jacinto Verdagué. 34. Telef. 5157. De 12 a 2. (13)

TRICOTOSAS "Helios" para hacer rebecas Perfectas aguja y accesorios. Enseñanza gratis. LA ARTESANA, Eusebio Estada, 100 (puente del tren). (19)

VENDIDORES y planchas PHILIPS. Ventas contada y plazos. RISOQUERRA BOTINAS (10)

INCUBACIONES. Venta polluelos razas de G. E. A. S. Ballester 15, 1.º. Telef. 4444. (11)

BLANQUEADORES con copillo. Informes: Mateo Enrique Lladó. 28. Travesía Escuela Graduada. Telef. 5747. (13)

BIBLIOTECA Circular Balear. le servirá a domicilio sus novelas preferidas. Agua, 3. Telef. 7247 (14)

PASAPORTES Europa, América (Venezuela-Brasil). Nuevos precios económicos. GESTORIA RIVERO, Plaza Merced 18, Miguel Cladera Carrió (16)

VENEZUELA COLOMBIA, desde Barcelona Sallida 21 Noviembre con la T/V Venezuela de 30.000 toneladas. Hijos de M. Compañes, Jaime II, 94 1.º. (22)

"BUTTERFLY" 23-25 Fdo. de Portugal. Tánger. Especialistas en perlas cultivadas. Artesanía y Arte del Extremo Oriente (16)

ORQUESTAS artistas le ofrece Cadena de Radio España Telefono 2510. (10)

SERENATAS Virgenes, conjuntos musicales y mejicanos. Radio España, Telefono 2510. (10)

OFREZCO finca para instalar Residencia en El Terreno. Agencia Vidal, Luz, 6 (Plaza Cort), Colegiado. (16)

INTERESARIA huerto para hacer hortaliza y toda clase de ganado a medias o alquiler. Informes: Luis Martí, n.º 190. (19)

AVISO. Pintura y decoración. Telefono 2660. (10)

Lea «Baleares»

# NOTICIAS NACIONALES Y EXTRANJERAS - NOTICIAS NACIONALES

## No hay acuerdo sobre SUEZ

### Todo lo acepta Egipto, menos la internacionalización del Canal

Sede de las Naciones Unidas.—13.—Egipto ha pedido esta noche al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que "no frustre las esperanzas del mundo, con una solución de la crisis del Canal de Suez mediante la adopción de la resolución anglo-francesa que subraya la internacionalización de aquella importante vía marítima.

Por su parte, Gran Bretaña y Francia, han presentado una resolución en la que se pide el apoyo del Consejo a las propuestas de la Conferencia de Londres sobre internacionalización del Canal y a la Asociación de Usuarios mediante la aprobación de los seis puntos concertados ayer con Egipto.

El Ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Fawzi, ha dicho que acepta en general los seis puntos, pero pide al Consejo que no se apruebe la segunda parte de la propuesta anglo-francesa que,

en síntesis, repite la petición occidental de establecer un control internacional del Canal.—Efe.

#### RUSIA SE OPONE

Sede de las Naciones Unidas, 13.—Rusia ha rechazado la resolución propuesta por Inglaterra y Francia pidiendo el apoyo de la ONU para internacionalización del Canal de Suez y la aprobación de la Asociación de Usuarios creada por las potencias occidentales.—Efe.

## Un pastel colosal

### COMMEMORATIVO DEL 66 ANIVERSARIO DE EISENHOWER

Washington, 13.—El Presidente Eisenhower ha sido invitado de honor en una fiesta en la que ha sido obsequiado por la nación entera de los Estados Unidos con motivo del aniversario de su nacimiento.

Mañana el presidente norteamericano cumplirá los 66 años, pero oficialmente el "Día de Ike" ha sido hoy.

El pastel conmemorativo era un modelo en su especie. Era de descomunal tamaño, y en su construcción se emplearon 1.000 huevos; 54 kilos de harina; 22 kilos de mantequilla; 20 kilos de pasta de almendra, y otros 20 kilos de helado.—Efe.

## Juan Aparicio visita Manresa

### Con los alumnos de la Escuela de Periodismo

Manresa 13.—Después de una visita realizada por el Director General de Prensa y los alumnos de la Escuela de Periodismo a la importante fábrica Bertrán y

Serra, que ocupa a más de dos mil productores, los componentes de la expedición se trasladaron a un café-bar americano donde fueron obsequiados con un aperitivo. Luego, en un céntrico hotel, el Ayuntamiento les ha dedicado una comida de hermandad.

Terminada la comida, se celebró un café de redacción.

Después del café de redacción se han trasladado a una cafetería, donde fueron atentamente obsequiados por sus propietarios, para terminar con la visita a los estudios de Radio Manresa, donde fueron saludados por el Presidente del Club y por el Director de la emisora.

A las ocho de la noche emprendieron el regreso a Barcelona.—Cifra.

## A PRUEBA DE DUCHA



El que se ducha vestido es nada menos que Luther H. Hodges, Gobernador del Estado de Carolina del Norte, EE. UU. Lo hace para someterse a la prueba de una nueva clase de tejido que se seca rápidamente y que se fabrica en Carolina del Norte.

## Sanidad y asistencia

Granada, 13.—Esta tarde continuaron las conferencias científicas de las Jornadas Médicas en el aula magna de la Facultad de Medicina. El Dr. don Pedro Ortiz, disertó sobre el tema "Clínica de las afecciones del lóbulo parietal".

A las siete el Director General de Sanidad, Dr. Palanca, disertó sobre el tema "Sanidad y asistencia".—Cifra.

## Día de la Hispanidad EN DINAMARCA

### El presidente de Costa Rica, el ministro de España y otras personalidades pronunciaron discursos

Copenhague, 13.—El Presidente de la República de Costa Rica asistió con ocasión de su estancia en la capital danesa, a un almuerzo que, para conmemorar el día de la Hispanidad, ofreció el Ministro de España, conde de Morales.

Durante el acto pronunciaron discursos el Presidente de la República de Costa Rica, el Ministro español y otros jefes de misión,

## Venezuela condecora a Muñoz Grandes

Madrid, 13.—En honor del Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela y señora de Arismendi, se ha celebrado esta noche una recepción ofrecida por el Embajador de su país en Madrid y señora de Becerra. Durante este acto, el Ministro de Relaciones Exteriores venezolano impuso al Ministro del Ejército español, Teniente General Muñoz Grandes, las insignias de la Orden de Liberación, en el grado de Gran Cordón.

Asistieron al acto el Presidente de las Cortes españolas y del Consejo del Reino, don Esteban Bilbao, los Ministros de Asuntos Exteriores, de Obras Públicas, del Aire, de Hacienda, de la Gobernación, de

Educación Nacional, de Industria y de Justicia, el Nuncio de Su Santidad, y otras altas personalidades.

El Ministro de Relaciones Exteriores, señor Arismendi, pronunció unas palabras, haciendo un elogio del Tte. General Muñoz Grandes al que felicitó y reiteró la fervorosa amistad que su país siente por España.

El Ministro del Ejército contestó con unas palabras de gratitud para con el Gobierno y nación venezolana y suplicó al Ministro señor Arismendi que fuera portador de un abrazo para sus compañeros de armas de la nación americana.—(Cifra).

## GRAVE SITUACION EN MARRUECOS

### Ante la permanencia en el imperio de tropas francesas

Rabat, 13.— Existe una gran inquietud en los círculos franceses acerca de la intensificación de la campaña contra el Ejército galo estacionado en Marruecos, y principalmente sostenida por "Al Alam", órgano del Istiqlal. Cumpliendo órdenes del Sultán, el Ministro marroquí de Defensa, acompañado por el General Kettani, se ha trasladado a Agadir para remediar sobre el terreno la situación creada.

Asimismo el Príncipe Muley Hassan y el Embajador marroquí en Francia, Guedira, se disponen a partir en avión con dirección a

París para informar al Gobierno francés acerca de la gravedad de la situación e intentar llegar a un acuerdo provisional sobre los desplazamientos de tropas en Marruecos.—Efe.

LAS CARRETERAS CORTADAS Rabat 15.—Las carreteras que conducen a Agadir están cortadas por orden de las autoridades provinciales, por barricadas levantadas por la policía marroquí, y varias unidades francesas se encuentran inmovilizadas en ellas.

El Sultán ha enviado a Agadir a su Ministro de Defensa y ha dirigido un llamamiento a sus súbditos para que permanezcan en calma. También salió para Agadir el general Cogny, jefe de las fuerzas francesas en Marruecos.—Efe.

## Conferencia sobre Segovia

### LA PRONUNCIÓ EL MARQUÉS DE LOZOYA

Madrid, 13.—Esta tarde pronunció una conferencia en el Centro Segoviano, sobre el tema "Segovia, ciudad de Arte", el Marqués de Lozoya, quien presentó, ante los numerosos asistentes al acto, un sugestivo esquema histórico-artístico de la ciudad.—Cifra.

## Una «Commonwealth» de países comunistas

### Proyectan crear los soviets

Estocolmo, 13.—Se dice en esta capital que es muy posible que el mundo comunista forme una mancomunidad análoga a la Commonwealth británica, según los observadores diplomáticos en la capital soviética.

Dichos observadores creen que la nueva Federación, si es que se realiza, no será un sustituto del viejo Cominter o una nueva forma de Cominform. Afirman que lo más probable es que se trate de una asociación de Estados comunistas unidos por su común ideología marxista y cimentada en una cooperación y coordinación económica.

Los observadores opinan que los dirigentes soviéticos estiman, al parecer, que se ha realizado el suficiente progreso en la "desestalinización" de los países de la Europa Oriental para permitirles cierta autonomía.

Esto —dicen—, permitió a Tito declarar en el pasado mes de Junio que Yugoslavia se sentía satisfecha de volver al seno "de la familia de naciones socialistas".

El Comité Central del partido comunista soviético rechazó totalmente la idea de "comunismo nacional" propuesta por Tito e insistió en su teoría del "internacionalismo proletario", y dicen dichos observadores, este ha sido el tema principal de la conversación sostenida recientemente entre Tito y Kruschev.

El problema parece que está todavía en estudio, y esto justifica el desfile continuo de delegaciones comunistas extranjeras a Moscú y Belgrado.—Efe.

## IV Curso sobre cirugía

Madrid, 13.—El cuarto curso sobre cirugía del recién nacido, deformaciones, anomalías y tumores congénitos, va a ser desarrollado en el Hospital del Niño Jesús, dependiente de la Dirección General de Beneficencia y Obras Sociales, en los días 8 al 26 de Noviembre de 1956, mediante se-

## El Día del Emigrante

La Coruña, 13.—Para expresar la gratitud al Gobierno por su política de protección a la emi-

gración, y son olasión de celebrar se el Día del Emigrante, se ha dirigido un telegrama al Ministro de Asuntos Exteriores, firmado por el Presidente de la Comisión Organizadora, don Constantino Lobo.

A los actos del Día del Emigrante asistieron el Cardenal Arzobispo de Santiago, las autoridades coruñesas, representaciones del cuerpo consular y del comercio y 300 antiguos emigrantes. A dos de estos últimos les fue impuesta la Medalla del Trabajo.—(Cifra).

## El banderillero de Jaime Ostos, cogido grave

Zaragoza, 13.—Primera de feria. Toros de don Antonio Urquijo, que cumplieron.

Jaime Ostos, que fue ovacionado en su primero, dió la vuelta al ruedo en su segundo, entre insistente petición de oreja.

Litri fue ovacionado en su lote. Antonio Ordóñez, en su primero, fue ovacionado. En el que cerró plaza dió dos vueltas al ruedo con petición de oreja.

El banderillero de Jaime Ostos, José Blanco Marin, resultó cogido por el primer toro. Sufre una herida en la región inguinal izquier-

da con trayectorias una dirigida hacia arriba y afuera que lesiona el anillo inguinal externo y el músculo oblicuo mayor y otra también ascendente hacia la línea media del abdomen de unos 25 centímetros, que llega a la región hipogástrica, penetrando en la cavidad abdominal y con hematoma y destrozos de los músculos rectos anteriores, contusiones con hematoma en la vejiga urinaria; intenso shock traumático. Transfusión de 600 centímetros cúbicos. El pronóstico es muy grave.—Cifra.

## Tánger será cuartel general

Tánger, 13.—Esta mañana se celebró sesión plenaria en la conferencia acerca del futuro estatuto de Tánger. El próximo pleno se celebrará el jueves. Dos comisiones se reunirán el lunes mientras que el martes y el miércoles no habrá deliberaciones con motivo de la fiesta del Muleh.

Al terminar la reunión plenaria ha sido facilitado un comunicado oficial que dice que "la reunión plenaria ha permitido intercambios de opinión acerca del trabajo desarrollado por las comisiones".

El Ministro marroquí de Asuntos Exteriores, Balarfej, ha declarado al margen de la reunión que probablemente Tánger será una especie de cuartel general en el futuro desarrollo económico del país. Por esta razón el Gobierno marroquí piensa poner fin al viejo estatuto internacional de la ciudad para establecer un nuevo régimen económicamente liberal, con amplias garantías para los capitales. El Ministro se negó a dar detalles en torno a estas garantías, hasta que haya terminado la actual conferencia.—Efe.

## Sancho el Temerario

22



SANCHO SALIÓ DEL CAMPAMENTO, CON EL FIN DE EXPLORAR, Y SE ENCONTRÓ CON UNA DAMA ¿QUIEN SERÍA? .....

PALESTINA. LOS EJERCITOS CRISTIANOS HAN ESTABLECIDO CONTACTO CON LAS FUERZAS DE SALADINO. LOS MURDIDORES DE SAN JUAN DE ACURE ESTAN EN EL PUNTO DE PARTIR, QUE SE PRESENTARÁ ANTE LAS ARMAS DE LOS CRUZADOS.

TENED CUIDADO, SEÑOR. NO OS ALIADO MUCHO. LOS ANGELES DE SALADINO TIENEN BUENOS PLANES.

¡UNA MUJER! ¿Y DE QUE CRISTIANA? ¿QUE HA RAESA LOCA A MERCEDE DE LAS FLECHAS DE LOS SARRACENOS? ¡OH, OH...

**TEATRO - CINE - MUSICA - VARIETADES - TEATRO - CINE**

**CINEMA EN PRIMERA FILA**

Debuta en Tinos Eugenia Roca, simpaticísima artista que con sus canciones humorísticas hizo disfrutar al público.

Cartex, el hombre de las mil diabluras, se presenta hoy en "El Pirata". Siempre que hemos visto actuar a Cartex hemos lanzado unos ¡Ah! y ¡Oh! de asombro que acaba con nuestras existencias.

Y si quiere el lector adelantar en él la sensación de frío, de ese frío que se siente en los huesos, no deje de admirar a "Sucky" en el Salón Ibiza. Sus ejercicios acrobáticos y sus malabarrismos le ponen a uno de punta hasta las cejas.

Concierto por la Sinfónica en el Principal con la colaboración de Leopoldo Querol. Otro lleno en nuestro primer coliseo y la gran complacencia del público.

"Un tranvía llamado deseo" ha sido la película más comentada en Palma hasta la fecha. Es bien cierto la calificación de "Triunfo arrollador".

Joaquín Escanellas tiene una guitarra eléctrica que es algo así como un "Stradivarius" en guitarra, claro. Y Joaquín Escanellas, pulsando la guitarra es como un Sarasate guitarrista, naturalmente.

De Georges Rocs, el famoso cantor y literato, vimos vender ayer, en un establecimiento del ramo, una docena de discos que recientemente grabó en Madrid. Y es que son legión los admiradores de Georges y de su voz, al natural y en "rosquilla".

ACADEMIA JURIDICA  
**LICTOR**  
CINCO PROFESORES  
PREPARACION LICENCIATURA DE DERECHO PARA TODAS LAS UNIVERSIDADES  
SAN FELIPE NERI, 44 - 2.<sup>a</sup>  
(frente al Mercado del Olivar)  
Teléfono 60-81

**CALIPSO: Ambiente distinguido. Tapas diversas. Música moderna**

VELOMOTORES 65 c.c.  
**ECHASA**  
3 VELOCIDADES

**CARTELERA**

**TEATRO**  
PRINCIPAL.—Compañía Teatre Catalán. A las 7 tarde y 10'30 noche: "L'auca del senyor Esteve".

**CINE**  
ASTORIA.—Desde las 3'45: "Un tranvía llamado deseo", NO-DO (color) y dibujos color.  
AUGUSTA.—Desde las 3'30: "Brigadón" y complementos.  
AVENIDA.—Desde las 3'15: "Un

tranvía llamado deseo", NO-DO (color) y dibujos color.

BORN.—Desde las 3'30: "La mujer mas guapa del mundo" y complementos cortos.

BALEAR.—Desde las 3: "Luces de la ciudad" e "Infierno en las nubes".

CAPITOL.—Desde las 3'30: "Mas fuerte que la ley" y "Mi amor brasileño".

DORADO.—Desde las 3'30: "Secreto de familia" y "Dios los cria".

FANTASIO.—Desde las 3: "El gran delito" y "Agente federal".

HISPANIA.—Desde las 3: "Mas fuerte que la ley" y "Mi amor brasileño".

LIRICO.—Desde las 3'30: "Luces de la ciudad" e "Infierno en las nubes".

METROPOL.—Desde las 3'30: "Vals real" y "Mujer en la niebla".

MODERNO.—Desde las 3'30: "Lucha a muerte" y "El mundo en sus manos".

MODERNO (Santa Catalina).— "Tormenta sobre el Tibet" y "Tío Willy".

ORIENTAL.—Desde las 3: "Lucha a muerte" y "El mundo en sus manos".

PROTECTORA.—Desde las 3'30: "Vals real" y "Mujer en la niebla".

PROGRESO.—Desde las 3: "Luces de la ciudad" e "Infierno en las nubes".

RIALTO.—Desde las 3'30: "Lucha a muerte" y "Francis en las carreras".

VICTORIA.— "Lucha a muerte" y "Francis en las carreras".

**PROTECTORA METROPOL**

HOY  
**Vals Real**

CINEMASCOPE EASTMANCOLOR

MUJER EN LA NIEBLA

**CAPITOL Hispania**

MIERCOLES

FERNANDEL PIER ANGELI  
YVES ALLEGRET  
**Mademoiselle Nitouche**  
EASTMANCOLOR

y HUMPHREY BOGART en  
**UNA LLAMA EN EL ESPACIO**

HOY SIGUE EL EXITO DE  
**MI AMOR BRASILEÑO MAS FUERTE QUE LA LEY**

**Rialto-Moderno-Oriental**

—HOY EXITO—

RANDOLPH SCOTT  
JOAN LESLIE  
CAMERON MITCHELL en

**LUCHA A MUERTE**

(TECHNICOLOR)

De complemento en RIALTO  
Francis en las carreras

en MODERNO-ORIENTAL  
El mundo en sus manos

(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

NOTA: en RIALTO, domingos y festivos, sesiones numeradas

PROXIMO JUEVES  
**Tambores de Tahití**  
(TECHNICOLOR)

Hoy, 16 págs.

**Orquesta Sinfónica de Mallorca**

Mañana se iniciarán conforme se viene anunciando, los conciertos de la Orquesta Sinfónica de Mallorca, empezando la temporada con la colaboración del gran pianista español, Leopoldo Querol.

A juzgar por el programa de esta primera actuación y a la calidad excepcional del solista, promete ser este primer, concierto, uno de los mas interesantes y de los que dejan recuerdo impercedero en el ánimo de los aficionados al divino arte, que a no dudar han de llenar el Teatro Principal mañana Lunes a las siete de la tarde, donde la Orquesta en colaboración con el pianista señor Querol, nos han de ofrecer el siguiente programa:

- I — La Scala di seta (Obertura), Rossini. Primera audición.
- Concierto en si menor, A. Tórrandell.
- Para piano y orquesta (estreno). I Allegro ma non troppo II Larghetto III Allegretto
- II — Concierto en la menor, R. Schumann. Para piano y orquesta. I Allegro affectuoso II Intemezzo - andantino grazioso. III allegro vivace
- Solista Leopoldo Querol.

**Agua Lavanda**  
A. PUIG Y CIA.

**SALA AUGUSTA**  
DIARIAMENTE  
—EXITO GRANDE—  
"UN REGALO PARA LA VISTA Y LOS OIDOS"

**CINEMASCOPE**  
GENE KELLY  
VAN JOHNSON  
CYD CHARISSE  
TECHNICOLOR  
Director: VINCENTE MINELLI  
**BRIGADOON**  
(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)  
NOTA: DOMINGOS Y FESTIVOS SESIONES NUMERADAS

**CALABUCH**  
Primer Premio de la Oficina Internacional del Cine Católico en el Festival de Venecia 1956

**TEATRO PRINCIPAL**



Miércoles 17 Octubre 1956 a las 10'30

INAUGURACION TEMPORADA REGIONAL

Con la comedia cómica del actor y Director de la Compañía FRANCISCO FORTEZA

**CA'N MIQUETES**

GRAN EXITO COMICO DE TODA LA COMPANIA

ENCARGOS EN TAQUILLA



Seguendo su triunfal programación, presentarán con orgullo PROXIMO JUEVES

**¡OTRO GRAN ACONTECIMIENTO!**

La película más costosa realizada por la cinematografía española

**El Amor de Don Juan**  
en Eastmancolor  
Director: JOHN BERRY  
COPRODUCCION BENITO PEROJO - GEA

Don Juan no era Don Juan, sino Sganarelle, su criado... Doña Inés no era Doña Inés, sino «La Serranilla»... El destino les unió; Cupido hizo el resto... sin atender a razones de mitos y leyendas

HOY - ¡Triunfo arrollador!  
**Un tranvía llamado Deseo**  
VIVIEN LEIGH - MARLON BRANDO

HOY: Matinal en ambos locales y sesiones numeradas

**LIRICO - BALEAR - PROGRESO**

PROXIMO MIERCOLES  
¡SENSACIONAL ESTRENO!

UN FILM DE ACCION VERTIGINOSA Y FASCINANTE COLORIDO  
RANDOLPH SCOTT PATRICIA WYNMORE  
DICK WILSON LINA ROMAY  
ERA EL COMANDANTE  
**Callicut**  
COLOR POR TECHNICOLOR  
Ni acción mas intensa ni heroe mas audaz llegaron jamás a la pantalla del cine...  
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

NOTA: CHARLOT en su gran creación LUCES DE LA CIUDAD (Tol. MENORES)

**Sala BORN - HOY**  
¡LA MAXIMA REPRESENTACION DE VENUS EN LA TIERRA!

GINA LOLLOBRIGIDA  
en  
**La mujer mas guapa del mundo**  
EASTMANCOLOR  
VITTORIO GASSMANN  
Director: ROBERT Z. LEONARD

# Los corresponsales de 'Baleares' en todo el mundo

## EE. UU. necesita 700.000 escuelas



(Servicio especial ICE). — El curso se ha inaugurado en los centros de enseñanza de los Estados Unidos.

38 millones de estudiantes, que forman la población estudiantil de los Estados Unidos.

Como en años anteriores, tras la terminación de la Segunda Guerra Mundial, la apertura de clases se ha revestido de una magna solemnidad que la prensa del país aprovecha para poner de relieve las malas condiciones en que se encuentran las escuelas públicas.

Se destaca sobre todo, que el número de las escuelas públicas no es suficiente para atender a la educación de todos los niños que se encuentran en edad escolar.

Según los cálculos de los expertos, durante los próximos cinco años Norteamérica tendrá de diez a doce millones más de estudiantes.

Este incremento unido a la escasez actual de escuelas que se nota, exigirá la construcción de unas setecientas mil nuevas aulas, para dar cabida de manera adecuada a los niños norteamericanos.

Los educadores han puesto cierto énfasis también en la necesidad de acondicionar mejor los edificios de las escuelas, sobre todo en cuanto a la iluminación se refiere.

En un artículo del especialista en iluminación de la General Electric, Carl J. Allen, se afirma que el costo de un buen alumbrado en una escuela, representa menos del uno por ciento de sus gastos generales.

Empero existen muchas escuelas en el país cuyo alumbrado está muy por debajo de las necesidades normales.

El señor Allen recuerda en su artículo que, según los maestros norteamericanos, la iluminación ejerce una poderosa influencia en la facilidad de los estudiantes para aprender y en el cariño con que asisten a las clases.

Estados Unidos gastan en total alrededor de nueve mil millones de dólares en sus escuelas públicas. De éstos el 50 por ciento aproximadamente corresponde a salarios. Durante la última década, tanto el número de alumnos como el presupuesto ha crecido de manera considerable. Esto se ve claramente si recordamos que en 1946 hubo en Estados Unidos 23 millones de estudiantes y el presupuesto para las escuelas sumó 3.000 millones de dólares.

## Conatos de sedición en el ejército británico

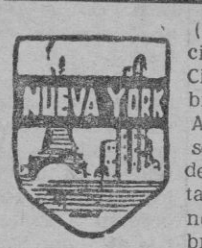


(Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Guy BUE-NO.) Los hombres de la reserva movilizados hace siete semanas con motivo de la crisis de Suez, empiezan a protestar contra su inactividad o a quejarse de las tareas — como ir a buscar, por ejemplo, moras en las zarzas de la isla — que sus oficiales idearon para tenerlos ocupados. Inoportuno sería atribuir demasiada importancia a estos conatos de «sedición» en el Ejército de Su Majestad, inoportuno, pues ni el número de incidentes ni el volumen de las tropas que en ellos han participado justifican la palabra motín. Sin embargo, el mero hecho de que soldados británicos — pertenecan o no a la reserva — justamente conocidos por su espíritu de unidad, su indudable disciplina y su alto valor y moral, hayan creído oportuno y necesario manifestarse tanto contra algunas de las condiciones de la vida militar a la que inesperadamente volvieron a ser incorporados por la crisis de Suez, como contra las condiciones en las que a menudo quedaron sus mujeres e hijos por mor a la movilización, demuestran evidentemente que las autoridades no han podido o sabido resolver siempre los problemas que plantearon a estos hombres y a sus familiares al llamarlos a filas.

A decir verdad, el Gobierno — y el primer ministro en persona — han hecho un gran esfuerzo en estos últimos días para aliviar, en la medida de lo posible, las dificultades que involuntariamente han creado, y cabe señalar que acaba de acordarse la concesión de siete días de permiso extraordinario a los hombres de la reserva destacados tanto en esta isla como en Alemania. No pudo el Gobierno, sin embargo, conceder idénticas facilidades a quienes fueron enviados a servicios de «ultramar», es decir, en el caso particular del Mediterráneo Central y Oriental, por ser muy grandes sin duda los problemas que plantearía su traslado a la Gran Bretaña, y en caso de urgente necesidad, su ulterior rápido desplazamiento al eventual teatro de operaciones. Y es en los servicios de «ultramar», concretamente en Chipre y en Malta, donde por lo visto han surgido los mayores conatos de crisis, casi de sedición.

Escuetamente, los reservistas parecen quejarse sobre todo de: primero, haber perdido siete semanas ociosas en sus varios cuarteles; segundo, no saber a ciencia cierta por qué fueron movilizados ni cuánto tiempo durará la movilización; tercero, haber tenido que dejar a menudo a sus familiares en difíciles condiciones económicas. Contribuye sin duda poderosamente a este estado de ánimo el hecho de que la crisis de Suez perdió impetu y dramatismo en el transcurso de las últimas semanas, y por ende la impresión de que el Gobierno británico ya no piensa en un eventual «empleo de la fuerza». Las varias Conferencias sobre Suez, las intervenciones apaciguadoras de Mr. Dulles y el espectáculo de la gradual retirada del Gobierno de Su Majestad de las posiciones de vanguardia, desde las que parecía querer lanzar en julio pasado el asalto militar contra Egipto hasta las trincheras diplomáticas de la retaguardia, desde donde hoy día la impresión de defender una causa perdida, todos estos factores combinados han contribuido probablemente a provocar en el ánimo de los hombres llamados a filas un estado de decepción, de inutilidad, de pérdida de tiempo.

## Animales que viajan en avión



(Servicio especial ICE). — Cierta día sombrero del otoño. Albert Turino se sentó para dedicarse a sus tareas como teñedor de libros, en las oficinas de Air Express International Corporation, en el Aeropuerto Internacional de Nueva York.

«Hoy no viene casi nadie; las cosas están muy tranquilas», pensó.

En ese mismo momento, sin embargo, un antiguo cliente y amigo de Turino llegó a la oficina, le saludó, y abriendo una enorme caja que llevaba, sacó su contenido y la dijo:

«Oye, Turino, ayúdame a sostener esto un minuto».

Turino, instintivamente, extendió sus manos sin mirar. Cuando sus manos chocaron con «algo» frío y extraño miró y se dio de cara con una boa constrictora de 11 pies de largo. Esta clase de situaciones se han repetido más de una docena de veces desde que Albert Turino empezó a trabajar hace veinte años para la Air Express International como «empleado anotador de ingresos». El trabajo de Turino consistía primordialmente, en cuidar de aligerar los trámites aduaneros y que a la carga de la compañía se le asignase espacio en los aviones para llevarla a su destino.

Después de varios meses en las oficinas, Turino descubrió que gran parte de los envíos con los que tenía que contener consistían en animales destinados a los zoológicos. Su tarea entonces se extendió a hacerse cargo del cuidado de los animales en el intermedio de los vuelos.

«Al principio eran pájaros», dijo a este corresponsal. «Los importadores los dejaban en mi oficina para que yo los cuidara mientras se realizaba el embarque».

«Después vinieron los monjes — tan chiquitos que lloraban continuamente llamando a sus madres».

Turino tenía que alimentar a los monjes, dándoles biberón y después jugar con ellos y arrullarlos para que se durmieran.

Luego hubo una ocasión en que llegó un par de osos hormigueros que trataban de escapar de sus jaulas; también dos rinocerontes recién nacidos y dos cachorros de leones a todos los cuales tuvo que alimentar.

El trabajo más importante que se le confió sin embargo consistió en acompañar a un gorila recién nacido, de Nueva York a Denver, a bordo de un avión de carga en el que se había preparado un asiento para Turino y un aparejo especial para la jaula del animal.

## Desacuerdo entre los poderes oficiales



(Crónica de nuestro corresponsal, Félix CENTENO.) El incidente entre el embajador argentino en Montevideo, doctor Palacios, y el gobierno, es una más entre las anomalías que caracterizan a este confuso período de la vida política argentina. El gobierno decretó duelo por el asesinato del general Somoza, Presidente de Nicaragua, y ordenó que ondease la bandera a media asta en los edificios públicos. Y en Montevideo se cumplió el orden en el Consulado general, mientras que la Embajada lucía, por el contrario, el pabellón nacional en todo lo alto del mástil. El hecho fue vivamente comentado. Una parte de la prensa uruguaya celebró el gesto del embajador argentino. Aquí también se dividieron las opiniones. Pero lo cierto era que un embajador hacia lo contrario de lo dispuesto por su gobierno. Después de tres días de dimes y diretes, en los que unos aseguraban que Palacios había dimitido y otros que no, el embajador vino a Buenos Aires, se entrevistó con el ministro de Relaciones Exteriores y al salir del despacho dijo a los periodistas que le esperaban ansiosamente, que continuara al frente de la misión diplomática. Dio una explicación: que no le había llegado la orden de poner la bandera a media asta. Y una aclaración: que si le hubiera llegado hubiese dimitido, pero no la habría puesto. A los periodistas no les satisfizo esta explicación, insistieron, y entonces volvió Palacios al despacho del ministro, fueron llamados los representantes de la prensa, acudieron los fotógrafos, y allí se explicó de nuevo la situación. Las palabras del ministro aclararon el problema. Dijo que hablaba en nombre del gobierno y que «teniendo en cuenta los antecedentes y la prestigiosa personalidad del embajador Palacios, se había resuelto poner término a la incidencia».

Es decir, que si en vez de ser el doctor Palacios es otro el embajador, a estas horas estaba haciendo las maletas destituido. Pueden ustedes imaginarse el revuelo que un hecho de esta naturaleza habrá provocado en un país como éste, tan dividido. A famoso socialista se le acerca una era complicada, en la que va a ser muy discutido. Muchos de sus actos eran ya comentados desfavorablemente, pero ahora aprovecharán esta oportunidad sus enemigos para atizar el fuego. Lo que más se discute de la embajada del doctor Palacios es que se pasa la vida en Buenos Aires y son incontables sus viajes de ida y vuelta.

Pero si este incidente ha tenido tanto relieve por la personalidad del protagonista, otros hechos acusan el mismo desacuerdo entre los poderes oficiales. El otro día, cuando iba a salir del Ministerio del Trabajo un obrero dirigente del sindicato de conductores de automóviles colectivos, fueron a detenerle dos policías. El obrero lo advirtió a tiempo, echó a correr y se metió en el despacho del Subsecretario, cuya puerta está próxima a la de salida del edificio. La policía le buscaba porque recientemente fueron incendiados varios coches de la línea 55, cuyos conductores están en huelga, y el protagonista del suceso era precisamente uno de los incendiarios. Al cabo de un rato, el dirigente obrero salió del despacho oficial acompañado por el propio Subsecretario y montaba con éste en su automóvil, dejando a los policías con un paimo de narices.

## Se descubren las herramientas utilizadas para construir el templo de Salomón

(Servicio especial ICE). — Desde que la República de Israel fundó su moderna industria pesquera, los pescadores israelitas parece que a veces han decidido cambiar sus vocaciones normales para convertirse en arqueólogos bajo el agua. Han descubierto, por ejemplo, distintas clases de restos antiguos depositados en el lecho del mar, a lo largo de las rutas que utilizaron los comerciantes fenicios y las naves de los griegos y romanos. Entre sus hallazgos más importantes se encuentran las herramientas que usó el ejército de trabajadores del Rey Salomón para construir su templo.

La noticia de los hallazgos que datan de 1500 a. de C., ha llegado a los EE. UU. Es así como dos conocidos exploradores submarinos, Edwin y Marion Link, han llegado recientemente a Israel procedentes de Washington (D. C.). El propósito es comprobar la autenticidad de dichos tesoros arqueológicos y realizar también por su cuenta algunas cuantas exploraciones. Si el equipo formado por este matrimonio norteamericano regresa con un informe favorable, entonces se organizará una expedición completa sufragada por la American Israel Society de Washington.

La selección que se ha hecho del Sr. y Sra. Link como exploradores preliminares tiene sólido fundamento, pues ambos son expertos buceadores y han realizado extensas investigaciones para el Smithsonian Institute. Fueron ellos, por ejemplo, los que recuperaron lo que algunas personas creen que es el ancla de la nave insignia de Colón, la «Santa María».

AVIONES ATÓMICOS FABRICADOS EN SERIE

La fabricación en serie de aviones atómicos está muy próxima. Así lo reveló la semana pasada el señor G. W. Newton, del departamento de propulsión nuclear de la General Electric, a los periodistas, en la ciudad de Nueva York. Según dicho ingeniero se han hecho pruebas con dos nuevas armaduras electrónicas usadas en los controles del reactor, observando que poseen tremenda resistencia al calor de la radiación. El señor Newton declaró que habían sido sometidas al 90 por ciento de la radiación máxima del reactor y a temperaturas que llegaron hasta los 450 grados, dando excelente resultado.

Marchaba el soldado montado en una bicicleta, cuando al querer sortear las vías del tren de Soller, que pasan por aquel punto, debido al mal estado del pavimento, resbalaron las ruedas de la bicicleta con tan mala fortuna que fué a caer bajo las ruedas de un carro que, conducido por José Serra Serra, de 43 años, marchaba por el mismo punto. Inmediatamente de haberse producido el hecho fué trasladado el lesionado al Hospital Militar, donde quedó encamado en la Sala de Cirugía.

QUERIAN ATRAVESAR LA BARRERA DEL SONIDO

Agentes de la Policía Armada sorprendieron a las cuatro de la madrugada del día de ayer, en la Vía Roma a Camilo Soler Bissellach, de 24 años, soltero, domiciliado en la calle Ramon Muntaner, núm. 25 y a Miguel Alberti Reus, de 20 años, soltero, domiciliado en la calle de Olmos, núm. 166, quienes montados en sendas motocicletas daban vueltas a la Vía Roma, a una velocidad que superaba los ochenta kilómetros por hora. A los infractores de las ordenanzas sobre circulación les fué manifestado que quedaban denunciados.

# CRONICA DE SUCESOS

## Cuatro soldados muertos y once heridos en un choque de trenes militares ingleses

## Aparecen, sin supervivientes, dos botes neumáticos de un buque desaparecido con 59 personas a bordo

### DOS BOTES NEUMATICOS SIN SUPERVIVIENTES

Londres, 13. — (Urgente). — Frente a las costas de Portugal, en pleno Océano Atlántico, han sido divisados dos botes neumáticos salvados, posiblemente con supervivientes pertenecientes al pasaje de un buque desaparecido cerca de las islas Azores. En una de las lanchas parece que va una persona en la

otra no se ha podido ver a nadie todavía. La última localización facilitada de ambas lanchas es de 160 kilómetros al noroeste de La Coruña. Se han puesto en servicio 59 aviones que están cruzando la zona desde el norte de las Azores hasta la costa inglesa. — (Efe.)

NO HAY SEÑALES DE VIDA

No hay señales de vida en los dos botes neumáticos que se suponen proceden del «C-118», desaparecido en el Atlántico con 59 personas a bordo, y que han sido localizados al noreste de La Coruña. Las condiciones de visibilidad de la atmósfera son malas debido a que hay niebla baja. Parece ser que los neumáticos lanchas van desinfladas parcialmente. — Efe.

### SOLDADO HERIDO DE GRAVEDAD

En el cruce de las calles Rey Sancho y Eusebio Estades, de nuestra ciudad ocurrió un accidente de circulación del que resultó gravemente herido un soldado perteneciente al Regimiento de Palma núm. 47 y destinado en las oficinas del Gobierno Militar llamado Juan Canellas Peña.

Longmor (Inglaterra), 13. — Han chocado dos trenes militares cerca de Hampshire, entre Liss y Longmor, en una línea utilizada por el ejército para instruir a sus unidades de ingenieros sobre las técnicas ferroviarias.

Las primeras informaciones recibidas dan cuenta de haberse registrado la muerte de cuatro soldados y, por lo menos, otros once heridos.

Uno de los soldados muertos era el conductor de uno de los trenes. El choque se produjo en medio de una niebla. Uno de los trenes transportaba tropas que se disponían a pasar el permiso de fin de semana. El otro, aunque compuesto por vagones de mercancías, transportaba también soldados. Varias ambulancias han recogido a los heridos, que han sido llevados rápidamente a hospitales civiles y militares próximos al lugar.

Se da la coincidencia que en el mismo lugar, hace meses, el ejército hizo volcar, deliberadamente, una locomotora y tres vagones de pasajeros, a fin de que las cámaras de televisión mostrasen a millones de espectadores, el momento culminante de un programa dedicado a los ferrocarriles militares. — Efe.



# Los deportes en Baleares



## En Son Canals

### EL ENCUENTRO DE ESTA TARDE

## ATCO. BALEARES - BINISALEM

Esta tarde en el campo de "Son Canals" va a tener lugar un interesante encuentro correspondiente al Campeonato de Liga III División entre el propietario de dicho campo y el Binisalem, uno de los equipos más fuertes del grupo a juzgar por los resultados conseguidos por éste hasta ahora.

### Baloncesto

**PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY**

**Promoción a Primera**  
 A las 10'45: Hispanidad-Español Pina, X.X. y Massanet  
 A las 10'30: Audax-La Salle. Mercant, Baurá y Payeras.

**Trofeo "Óptica Iena"**  
 A las 12: Lube - Xavier. Piña, X. X. y Massanet.  
 A las 11: Patronato - Alianza. Cano, Socias y Pascual.  
 A las 12'15: Viverense-Hispania Mercant, Baurá y Payeras.

**Trofeo "Iberia Radio"**  
 A las 10: J. Mariana-Gonzaga. Amengual.  
 A las 11: Avante-Audax. Capó.

Los que esperan una reacción blanqui azul y no pocos los que consideraran al Binisalem con fuerzas suficientes para presentarle una dura replica.

Lo cierto, es que se verá un disputadísimo encuentro y que seguramente en el forcejeo de los dos onces habrán de darse bonitas jugadas que entusiasmarán al numerosísimo público que ansioso de presenciar esta lucha llenará totalmente los graderos del remozado "Son Canals".

Comprendemos que aparte la lucha de los equipos, existen otros detalles que hacen de esta jornada "soncanalera" algo fuera de serie. En primer lugar la pugna de dos entrenadores nacidos de la cantera blanqui azul, de una parte Jaime Brondo, que manteniendo la alineación de Alaró, pretende dar un mentís a sus detractores y afirma que lo conseguirá. De otra parte Valls, con este equipo de elementos nuevos, sin grandes figuras, que pretende inclinar la balanza de la victoria a su favor ofreciendo un fútbol entusiasta y de conjunto.

Los dos equipos están preparados y a punto para esta tarde. La emoción existente es grande y no creemos que pueda decirse de este resultado que está claro. Habrá lucha de campeonato, que no lo dude



De entre este grupo, saldrá el once del Atco. Baleares que haya de enfrentarse esta tarde con el Binisalem... con alguna que otra inclusión, que no se encontrara presente a la hora de sacar la foto

nadie y el Atlético Baleares suponemos que habrá de poner de su parte todo lo que sea, para demostrar que sigue siendo el gran equipo con aspiraciones de alcanzar el primer lugar de la clasificación para intentar el tan ansiado salto para el ascenso.

Nos consta que las huestes de Brondo, están dispuestos a resarcirse de las dos fechas malogradas. Al fin y al cabo, los puntos que han dejado de ganar, han sido dejados en campos, que no solamente serán o habrán sido difíciles para el Atco. Baleares, sino que habrán de serlo para los demás equipos que intenten llevarse los en sus correspondientes visitas.

La competición de III División, por las circunstancias que quedan apuntadas, por la aparición de nuevos

candidatos, con los que realmente no se contaba a primera hora adquiere una importancia y una trascendencia extraordinaria, por ello es que este encuentro de "Son Canals", lo mismo que todos

los otros que ha de disputarse hoy en el resto de la isla, son de una trascendencia colosal. ¿Quién vencerá a quién en la tarde de hoy? No tardaremos en conocer lo acaecido.

### En Felanitx, el titular recibe al Alayor

En el campo del "Torrento" de Felanitx, va a disputarse esta tarde un encuentro de los de mayor interés en esta jornada y de resultado incierto. Es el Alayor el visitante de turno, el equipo menorquin mejor clasificado de la isla hermana, que ha demostrado saber ganar puntos en campo contrario.

Por su parte el Felanitx llega a esta sexta jornada con un brillante palmarés, sin conocer aun la derrota y con tres puntos positivos. Además con una moral muy elevada por el claro y rotundo triunfo del pasado domingo ante el Menorca, al que venció mientras concuerpencia a la afición menorquina de que hoy Felanitx cuenta con un equipo muy bien preparado y con unido, mereciendo unánimes elogios de la crítica menorquina.

El Alayor, sin positivos ni negativos en su casillero, viene con una buena dosis de entusiasmo, alentado por su magnífico triunfo del último domingo y apoyado por éste estupendo portero que es Gas, muy conocido de la afición mallorquina.

Y esa es la pregunta que se hacen los aficionados de Felanitx: ¿seguirá imbatido después del encuentro de esta tarde? ¿logrará el Alayor algún punto positivo? Difícil es el pronóstico, si no tenemos en cuenta el factor campo. Dos equipos de parecidas características, que ocupan un lugar próximo en la clasificación general, con entusiasmo y deseos de hacerse con la victoria, solo permiten augurar un encuentro reñidísimo, interesante en extremo y que resolverá a su favor el equipo que se encuentre en más vena de aciertos, y en el que la actuación de ambos guardametas puede ser decisiva.

Ocasión tienen los muchachos del Felanitx, de demostrar que su puesta a punto y su juego son tal como nos lo contaron los mahoneses, a raíz del encuentro contra el Menorca, y que el lugar que ocupan en la clasificación no es solo consecuencia del favorable azar del sorteo, que les deparó la posibilidad de estos puntos positivos, que hoy figuran en su haber.

### En vistas al encuentro Mallorca-Murense de esta tarde

HABLA D. ANTONIO MORAGUES, PRESIDENTE DEL C. D. MURENSE

Ante el gran aliciente deportivo dominante estos días con motivo del trascendental encuentro de hoy, expectation que como decimos en nuestra cronica anterior es algo imponente en nuestra villa, habiendo llegado al extremo tal que en todas las peñas locales, aficionados y no aficionados no se habla de otra cosa, abundando los comentarios y diversidad de opiniones en torno al partido, entre los cuales hay mayoría que considera que se le puede vencer al Mallorca, otros que no son tan optimistas, ante esta avalancha reinante, hemos considerado propicia la ocasión para entrevistar con el novel Presidente del equipo local don Antonio Moragues Cloquell, un deportista joven y gran entusiasta que cuida con celo la dirección del club.

Precisamente le encontramos rodeado de aficionados que comentan lo que puede dar de sí el partido de esta tarde y aprovechamos para hacer un aparte. —Amigo Moragues, ¿qué espera del encuentro de hoy? —Por el ambiente que se respira veo un éxito de taquilla, un partido disputadísimo y tal vez un resultado inesperado. —¿Quieres significar con esto que crees posible vencer al líder? —En fútbol todo es posible y

de hoy, expectation que como decimos en nuestra cronica anterior es algo imponente en nuestra villa, habiendo llegado al extremo tal que en todas las peñas locales, aficionados y no aficionados no se habla de otra cosa, abundando los comentarios y diversidad de opiniones en torno al partido, entre los cuales hay mayoría que considera que se le puede vencer al Mallorca, otros que no son tan optimistas, ante esta avalancha reinante, hemos considerado propicia la ocasión para entrevistar con el novel Presidente del equipo local don Antonio Moragues Cloquell, un deportista joven y gran entusiasta que cuida con celo la dirección del club.

Precisamente le encontramos rodeado de aficionados que comentan lo que puede dar de sí el partido de esta tarde y aprovechamos para hacer un aparte. —Amigo Moragues, ¿qué espera del encuentro de hoy? —Por el ambiente que se respira veo un éxito de taquilla, un partido disputadísimo y tal vez un resultado inesperado. —¿Quieres significar con esto que crees posible vencer al líder? —En fútbol todo es posible y



ANTONIO MORAGUES, Presidente del "Murense"

aunque no es necesario presentar al R. C. D. Mallorca de este año, la lógica puede fallar, como ha sucedido otras veces y además espero de los jóvenes componentes de nuestro equipo, un entusiasmo y tesón parecidos o tal vez superiores al desplegado precisamente en el último jugado en Son Font con los decanos y que como «abes terminó Continúa en la página siguiente

### Hoy, en el «Luis Sitjar» A. Buñola - R. Mallorca

Esta mañana a las 10'45 va a dar principio en el campo "Luis Sitjar" el campeonato de primera regional con un interesante partido entre el Atco. de Buñola y el Recreativo Mallorca".

Debido a la clase de los jugadores del Buñola, que ha hecho que el equipo se clasificara campeón de la fase de permanencia en segunda regional, motivo por el que esta temporada militara en primera, es de sobras conocida por la afición y numerosos seguidores ansiosos de aplaudir y animar a su equipo. Unido a estas circunstancias hay que añadir que la afición en general y aquellos amantes del buen

fútbol en particular, desea ya con verdadera impaciencia discurrir de aquellas clásicas y bonitas exhibiciones a que tan acostumbrados nos tiene el Recreativo Mallorca y que seguramente esta temporada tendrán reedición en próxima actuaciones debido a las pocas variaciones, siempre tan perjudiciales, que ha tenido el equipo.

Por dicho partido registrarán precios muy populares, disfrutando los socios del R.C.D. Mallorca de una entrada especial, esperándose de éstos acudirán a animar a estos muchachos ávidos de pasar a defender los colores del equipo decano.



ENRIQUE MUS

Esta comprobado que no es fácil "pescar" una quiniela de catorce y llevamos dos temporadas de experiencia para conocer que es mucho más difícil todavía el acertarlos con nuestro sistema de "al alimón". Cuando uno acierta todos sus pronósticos, el otro "pincha" que es un contento. Y como de "pescar" se trata, nadie mejor en este sentido que un artífice en la materia y como el tiro en el pronóstico ha de ser certero, nada más indicado que un cazador submarino. Por eso el traer hoy a la "QUI-

### QUINIELA POR ENCUESTA

NIELA POR ENCUESTA" a uno y así habremos acabado. Enrique Mus, Presidente de la Representación Regional de Pesca Submarina, hombre acostumbrado a resolver problemas de toda índole y en especial los deportivos.

Si entiende o no de fútbol Enrique Mus lo sabremos esta tarde cuando se hayan celebrado los partidos que a él le han correspondido y cuyos finales los ve así:

—El Atlético de Bilbao le ganará al Barcelona, no quiero decir si por muchos o pocos goles, pero le ganará. El Español también le ganará a Las Palmas. Coruña y R. Sociedad pueden empatar y también vencer los visitantes, como me inclinó por esta victoria, colocaré un dos en la quiniela. En el Valladolid-Zaragoza, no hay duda; victoria local. En segunda división, el Murcia y el Mestalla ganarán, mientras el Ceuta se llevará dos puntos y el Eldense empatará con el Betis. El partido suplente, Lérida-Leonesa, le pondremos un

Francisco Maura Bosch, es uno de esos simpáticos muchachos aficionados hasta la médula a todo cuanto huelva a deporte y sigue con verdadero interés cualquier competición. Ha practicado el fútbol, su predilecto deporte; le entusiasma la pesca y desde hace algún tiempo aprovecha cualquier oportunidad para con su bicicleta recorrer todas las carreteras de Mallorca.

Le propusimos ser uno de los pronosticadores en la presente quiniela. No pareció agradecerle mucho al principio pero al fin y cuando ya estábamos metidos de lleno en la conversación "fubolera", fué desgranando uno tras otro los resultados de los encuentros a él asignados.



FRANCISCO MAURA

Eso sí, no quiso comentar el por qué de sus pronósticos. Nos sometimos a ese deseo porque quien sabe si el chico tiene su "secreto profesional" y no es cosa de divulgarlo.

—Para el Osasuna-Celta ten-

### Esta tarde en «Es Cos» CONSTANCIA - ALARÓ

Valedero para el campeonato de Tercera División se enfrentarán esta tarde en Es Cos, el Constančia y el Alaró.

La presentación en Inca del Alaró en partido oficial constituirá sin duda una señalada manifestación deportiva y un partido lleno de emoción e interés. E. Alaró, equipo bisoño en la Tercera División por su ascenso desde la categoría regional, es como viene demostrando desde el comienzo del torneo, un equipo difícil de vencer y digno rival para cualquiera, haciendo gala de una gran ilusión y entusiasmo. Y si ha sido hasta ahora un enemigo digno de tener en cuenta,

también lo será para el Constančia, esta tarde en Es Cos. Por el bando local hay novedades que contar. Al interior Escudero la directiva ha decidido de una manera muy fina y diplomática "preescindir de sus servicios", lo que en buen cristiano equivale a no contar para nada con el teniendo en cuenta su escaso rendimiento demostrado. También otro asunto es de que a estas horas seguramente ya habrá firmado su compromiso por el Constančia el delantero Antonio Ramis, el pundonoroso e inteligente jugador local. Y esto es todo. Esta tarde en Es Cos, Constančia-Alaró.

FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC.

Con gran brillantez acabó el festival deportivo a beneficio del Sanatorio de S. Juan de Dios

Como ya indicamos ayer, la falta de espacio nos privó de poder comentar, tal como se merece la jornada final del festival deportivo que se ha venido celebrando durante la presente semana en la pista municipal bajo la organización del Honderos Hockey Club y en colaboración con las Federaciones Regionales de Patinaje y Balonmano a beneficio del Sanatorio Infantil de San Juan de Dios. Por que si en el aspecto deportivo tuvieron las competiciones un gran relieve llevando a la pista numeroso público, calculamos que las finales congregaron en la pista municipal unas dos mil personas, lo recaudado en las postulaciones, donativos en metálico y en especie, como los regalos recibidos, sumaron una respetable cantidad, que aunque siempre parezca insuficiente para la meritisima obra que realizan los Hermanos de San Juan de Dios, colmaron las esperanzas que tenían los organizadores. Desde las cuatro de la tarde hasta cerca de las nueve de la noche duró la jornada final no decayendo en ningún momento el interés que la misma poseía. En el palco presidencial se hallaba un grupo de niños del Sanatorio de San Juan de Dios acompañados por el Director del mismo, Hermano Fonseca y otros Hermanos de la misma Comunidad. En representación del Ilmo. señor Alcalde de Palma, el Teniente de Alcalde, don Domingo Bauzá Pérez; el Presidente del "Honderos Hockey Club", don Juan Riudala Ramis; el Presidente de la Federación Regional de Patinaje y Concejal de este Excmo. Ayuntamiento don Gabriel Fuster Mayans y el Secretario de la misma, señor Suau; don Natalio Comas, miembro de la Federación Regional de Balonmano que ostentaba la representación del presidente de la misma y otros invitados y familiares. P. MUNICIPAL-B. MARCH. Dió comienzo la jornada con un encuentro de balonmano entre los primeros equipos Policía Municipal y Banca March, para dirimir el tercer y cuarto lugar del torneo. El encuentro finalizó con la victoria del equipo "banquero" por la diferencia de un gol, 8 a 7. Los vencedores jugaron siempre con gran voluntad, con afán y realizando muy bonitos pases. Por el contrario los "municipales" estuvieron tan apáticos, tan fuera de lo acostumbrado en ellos, como en el anterior partido. No comprendemos que ocurre en este equipo que siempre se había distinguido por su tesón. A ráfagas volaba a ellos su habitual juego, pero incomprensiblemente caían en la apatía. Hasta en sus ataques a la puerta contraria eran inocentes lanzando unos tiros que sobradamente conocían todos sus jugadores que poca efectividad podían tener. Como en el partido frente al "Chelmi" hubieran podido ganar si se lo hubieran propuesto, pero no fue así. HONDEROS - ESPAÑOL. Un encuentro de hockey sobre patines entre los primeros equipos del Honderos y del Español se celebró a continuación. Fue este partido muy movido, extraordinariamente rápido y en el que los tantos se marcaron en la primera parte, 3 por el Español y 2 por el Honderos. Ganó el Español con mérito pero no es menos cierto que también se mereció la victoria el Honderos pues pusieron una entusiasmado y todo lo largo del partido. HISPANIDAD-CHELMI. Tras este partido otro encuentro de balonmano, entre el Hispanidad, Guardia de Franco y el Chelmi para dirimir el título de campeón y subcampeón del torneo. Empezó este encuentro en medio de un gran entusiasmo por parte de jugadores y del público y todos nos las prometía-

mos felices pero desgraciadamente la cosa no había de ser así. Empezaron a producirse pequeños incidentes mediado el primer tiempo por protestar los del Chelmi algunas decisiones del árbitro señor Gámez, quien a nuestro juicio actuó con toda rectitud y si pareció severo, fue más que nada por evitar un juego violento que poco a poco iba imperando en el campo. El marcador se hallaba casi igualado, cuando se produjo la expulsión de dos jugadores del Chelmi y aún cuando los del Hispanidad no se volcaron sobre sus contrarios para aprovecharse de la notable ventaja, sus jugadas fueron eficaces y en ellas conseguían nuevos goles. Se llegó al descanso con el tanteo 8 a 3 a favor del Hispanidad. Reanudado el juego el Chelmi no se entregó, esa es una nota favorable a ellos pues siguieron luchando con denuedo y todo lo ocurrido anteriormente se hubiera podido olvidar, pero desgraciadamente fue a mas para llegar al extremo de que el colegiado tuviera que dar por finido el encuentro cuando faltaban unos veinte minutos de juego. Si se considero que el Chelmi se había retirado del campo o no, debido a las manifestaciones que sobre tal actitud hicieron sus jugadores, nada podemos decir al respecto. Tan solo que fue una lástima acabara como acabó un encuentro en el que tantas esperanzas teníamos por ver de nuevo en la palestra al equipo del Chelmi. PATINAJE ARTISTICO. Una brillantísima exhibición de patinaje artístico, una maravillosa demostración de lo que puede hacer la afición en esas encantadoras muñecas que forman el grupo de patinadoras del Honderos, fue el exquisito dulce que apagó el sabor amargo del partido de balonmano. Puede que llegara a la hora de duración la exhibición de patinaje pero nos supo a poco porque embelesados estábamos todos contemplando los giros, los arabescos y las perfectísimas evoluciones de todo el grupo infantil. Individualmente y en conjunto, todas magníficas en sus difíciles y hasta arriesgadas ejecuciones, que fueron acogidas con estruendosas salvas de aplausos. Finalizada esta exhibición y tras unas palabras del Hermano Director del Sanatorio Infantil de San Juan de Dios, dando las gracias a los organizadores, colaboradores y público en general por los obsequios y donativos recibidos, se procedió a la entrega de trofeos que fueron los siguientes: Copa del Ilmo. Ayuntamiento.

al equipo de balonmano del Hispanidad. Copa del Vicepresidente del Honderos, al equipo de balonmano de la Banca March. Copa de la Excmo. Diputación Provincial, al equipo de hockey Bellver. Copa de "Hojas Iberia", al equipo de hockey, Español. Copa de "Deportes Reus", al equipo infantil de hockey del Bellver. Copa de "Suministros Frau" y dos estatuillas alegóricas, del escultor señor Matas al grupo infantil de patinaje del Honderos. Los trofeos fueron entregados a los capitanes de los respectivos equipos por el Hermano Fonseca, Director del Sanatorio, a quien por los organizadores le fueron entregados los siguientes obsequios y donativos recibidos. De la Banca March, 500 pesetas; de un anónimo donante, 4.000 pesetas; la recaudación total de las sillas que circundaban la pista, ofrecida por el concesionario de las mismas, señor Batlle; unas copiosas bandejas de ensaimadas, de Postres Moll; grandes bolsas de chorros de la Churrería Mallorca; gran cantidad de caramelos de Vicente Roselló, S. A.; dos docenas de toallas de "La Primavera" y la total recaudación de las postulaciones que por las niñas de la Sección Femenina del Honderos se vino realizando durante la semana. En vistas al encuentro... (Viene de la página anterior) en un apuradito 0-1. —Dinos, qué sería más importante hoy para ti, la mejor taquilla de la temporada o el mejor resultado deportivo? —Indudablemente una merecida victoria de nuestros colores colmaría mis ilusiones, pero tampoco debemos olvidar que una buena entrada económicamente hablando, nos es muy necesaria y mucho más después de este costoso desplazamiento a Menorca. —¿Cómo ves la clasificación de los equipos en este Campeonato? —Aunque faltan muchos partidos a disputar, no dudo que los cinco primeros puestos están reservados para los Mallorca Constancia, Ato, Baleares y Mahón y a continuación entre los restantes, se clasificará el Murense ya que tengo la seguridad que no será el último. —Pregunta final. ¿Supones podrá el C. D. Murense defenderse económicamente hasta el final? —Hay varios factores que pueden influir en el desarrollo del aspecto económico. Si el equipo rinde lo normal que satisfaga a los espectadores y si se resuelve la papeleta de los desplazamientos a Menorca que nos representa ahora unas 10.000 pesetas por viaje, espero y confío nos desarrollaremos satisfactoriamente. Y como hemos dicho, damos por concluida nuestra charla a este gran deportista y aferrimo al deporte, al que deseamos muchos aciertos en su nueva dirección. J. GAMUNDI.



Es tarde de fútbol, cuanto expectación, etc. etc. ¿Quién será el campeón? \*\*\* En Palma un gran encuentro Ato, Baleares-Binisalem, de una trascendencia mucho más grande de lo que muchos suponen. \*\*\* ¿Será batido Florentino en el campo del Murense? De todas formas conviene que se prepare a ser "bombardeado", hay ganas de "verle jugar". \*\*\* En todas partes en fin, se aguarda la jornada liguera con un interés extraordinario. \*\*\* Sabemos que aparte los entrenamientos de "Bolíche" otros entrenamientos se están viendo por las pendientes de Coll de Sóller. Rosselló también lo ha probado y si tiene máquina... no faltará piloto. Otros lo han probado también y confían en el éxito. \*\*\* Ya vemos a fin de cuentas quien se lleva el gato al agua. \*\*\* Anoche estuvieron en nuestra casa el Presidente y el Secretario del C. C. Mallorca. Están preparando la organización del Campeonato de Baleares de Fondo en carretera para aficionados, que tendrá lugar el próximo día 4 de Noviembre. \*\*\* Ya tienen de momento lo más importante: "El permiso de la Federación Nacional de Ciclismo". \*\*\* Que sea un completo éxito, como todas sus organizaciones es lo que de veras les deseamos. MOSCARDON

GALGOS

CAMPEONATO DE ESPAÑA de galgos

Hoy domingo por la tarde en el Canódromo Balear se correrá la segunda gran final de galgos en pista, de las Competiciones de importancia que estos días se están celebrando en Palma. Nos referimos a la final del XVIII Campeonato de España (Copa de S. E. el Generalísimo) ya que la otra final importante fue la corrida el pasado domingo como la I Copa de Europa que ganó España con el galgo Un Fair Tax. No se presenta de fácil pronóstico esta final, como se creía ante de las pruebas semifinales, ya que, además de los galgos mallorquines Gran Pituso y Frescachin, tiene, el hasta ahora favorito Trapecio, mucho enemigo además de Tiempo Tempestuoso y Granadero sin olvidar a Mangano. Para aclarar más lo difícil del pronóstico daremos los números de salida de caja de los cuatro galgos catalanes y de los dos mallorquines, que son los únicos que han llegado a la final: pues los de Centro, Salamanca y Canarias han sido eliminados, aunque pasan a la consola. Para la final el sorteo de salida de caja es el siguiente. 1.—

Trapecio; 2.— Granadero, 3.— Frescachin; 4.— Gran Pituso; 5.— Mangano, y 6.— Tiempo Tempestuoso. En el pronóstico es difícil la carrera para Trapecio, porque, aún sin dudar de su clase, maestría en la carrera y poder de finales, no hay que olvidar que sale retrasado de caja, lo contrario de todos los demás participantes, y ello puede hacerle como en la semifinal o sea encontrar cerrada la toma de la primera curva, y aunque lograra pasar no sería tan fácil como a los galgos de su semifinal, aunque creemos que el Subcampeón de Europa es capaz de esto y más. Contamos como pronóstico también con Tiempo Tempestuoso y Granadero y a nuestros mallorquines Gran Pituso y Frescachin, sin olvidar al castellano catalán Manzano. El pronóstico más difícil de cuantos campeonatos Nacionales se han corrido hasta la fecha, y con la esperanza de que Baleares sea Campeón de España por segunda vez ya que en el año 1947 lo fué con Lamparilla II.

SOLLER - PORRERAS

Forcejeo entre los vice-colistas

Estar rezagado en la cola no le gusta a nadie y todos los equipos cuya potencia no les permite alentar aspiraciones a los primeros puestos se esfuerzan, cuando menos, para situarse en la zona intermedia, dejando a otros los incómodos lugares de la cola o de sus inmediatas cercanías. El farolillo rojo es actualmente para el Menorca, que aún no ha logrado puntuar, ni tiene probabilidades de hacerlo en esta jornada en su visita al Manacor. En la jornada siguiente el Menorca tendrá como visitante al Sóller, y es lógico que se esfuerze entonces desesperadamente para lograr puntos. Algo parecido a lo que batalló el Santanyí el domingo pasado, y con éxito, para sacar tajada, a costa de los sollerenses. Ahora en el Campo d'In Ma-

yol, de la ciudad de los naranjos, deben enfrentarse dos equipos que, después de la quinta jornada, tienen uno y otro dos raquíticos puntos en el casillero, y son los que ocupan lugares contiguos al del farolillo rojo. El Sóller empezó la competición creyendo contar con un conjunto discreto, en el cual no desentonaría la delantera. Pero a veces por las lesiones (caso de Vicens) y a veces por causas ajenas al fútbol (casos de Magraner, Díaz, Román y Costa), nunca ha podido jugar una delantera acoplada con los mismos elementos. Y la efectividad del ataque no ha corrido parejas con el rendimiento de las líneas de cobertura. Al incorporarse al equipo Forteza y Román, muy aceptables artilleros los dos parece que la delantera puede comenzar a arreglarse. Así lo esperan los aficionados, teniendo cierta confianza de que el Sóller, luchando con su acostumbrado tesón, podrá imponerse a un Porreras que también, luego de resueltas sus dificultades de crisis directiva, acrecentada su moral y con verdadera necesidad de sumar puntos acude a Sóller con afán de conseguirlos. En su última visita arrancó un valioso empate. Hay en perspectiva, pues, entre los vicecolistas, una pugna dramática, que es difícil predecir si se resolverá a favor del uno o del otro. Deseamos que se juegue con toda energía, pero con nobleza y corrección, pues ello es compatible con la emoción del ambiente en un partido de auténtica trascendencia para los dos clubs protagonistas. JOB

HOY, EN EL HIPODROMO

Los mejores trotones y los más prometedores

Calidad y cantidad: ésta es la tónica dominante del programa de carreras de hoy. La primera carrera tiene el atractivo de la juventud, ya que, son siete los ejemplares de la última generación que figuran inscritos y, junto a ellos, otros cuatro que no han alcanzado todavía su punto máximo. Entre los más jóvenes contamos a "Zurribanda", la ganadora del último premio del Sindicato de Ganadería que, a pesar de su escasa preparación, arrolló a otros ejemplares más fogueados. En la segunda, el interés se centra en "Zingara" que, en igualdad de condiciones con sus rivales del G. P. N. tiene que revalidar su título que se puso en entredicho pero que nosotros creemos conquistado con todos los honores. "Valona", que se hizo famosa en sólo cuatro actuaciones, vuelve a la pista y en la tercera prueba deberá luchar con rivales bastante más peligrosos que los que anuló en su corta y triunfal carrera. Lucha dura y sin cuartel nos promete la cuarta carrera. Los nueve trotones inscritos están tan bien combinados y son tan batalladores que, por fuerza, tienen que levantar de sus asientos a los espectadores. "Ombú", "Silva IV", "Pamela" y "Rampier" se encuentran en su gran momento y, si añadimos a esto, la presencia de "Siria", que cerró su última temporada con la pulverización de sus marcas, creemos que estamos ante al más prometedora carrera del programa. De la carrera de los ases ya hemos hablado con profusión. Los que el domingo se asustaron de la lluvia, acudirán hoy al hipódromo para ver como se porta "Allehuva" con los mejores trotones de la isla y entre los que figura "Ecu D'er D". GARA

HOY, EN EL HIPODROMO

EL «SANTANYI» JUGARA HOY EN LLUCHMAYOR

El «España» sale para Mahón vía aérea con Sastre en el puesto de delantero centro

Tratándose de la "Ultima Feria" no podía quedar Lluchmayor sin fútbol. El calendario obliga al "España" a desplazarse a Menorca para enfrentarse contra el Mahón. No ha sido posible arreglar las cosas para que este partido se jugara en el campo de "San Francisco". La Directiva hizo cuanto humanamente fue posible y no tuvieron sus gestiones el éxito apetecido. Hoy, pues, el "España" titular estará ausente, disputando un encuentro que podría significar mucho en la marcha triunfal que viene siguiendo desde la iniciación de la competición. El jueves habíamos con el entrenador Pablo Vidal. La charla fue brevisima. El equipo, según el programa completo, con la sola variante de que Sastre ocupará el

puesto de arriete en la vanguardia, debido a que Vicens, en el entreno del miércoles se lesionó, no estando por tanto en condiciones de ser alineado. La expedición saldrá vía aérea esta mañana. Consecuencia de todo lo dicho, y pese a ello, el domingo tendremos fútbol y de calidad. El Santanyi, con su once titular, pues disputó el viernes su encuentro oficial contra el Soledad, brindará la oportunidad de conocer y calibrar la potencia del once reserva del España, en el que figuran nombres tan conocidos como Ferretjans, Tomás, Aguiló I, Mora, Morales, etc., que junto con otros elementos que van a someterse a prueba, componen un conjunto que muchos clubs desearían poseer como titulares, pues

solo a circunstancias, bien de forma en unos o de número en otros, se debe el que no formen en las filas de la expedición a Mahón. Para que el interés sea mayor, ambos onces disputarán una hermosa Copa que lleva por título "Trofeo Comercio" y que sin duda ha de servir de estimulante para que ambos onces pongan el máximo ardor en la lucha. El público, que dada la circunstancia del día será numeroso, contribuirá a dar más calor a la contienda que de seguro ha de resultar en extremo competida, pues los deseos de ganarse un puesto en el once titular está en el ánimo de cuantos estamparon la firma en la cartulina a favor del España.

BALONCESTO

JUVENIL MARIANA - GONZAGA, PARA LA COPA IBERIA El partido de vuelta de esta competición será disputado en una pista inédita hasta ahora. Está situada en el Colegio de los Sagrados Corazones, y su piso es de ceniza apisonada, muy apto para la práctica del baloncesto. El equipo local se presenta a este segundo partido de eliminatoria con una desventaja de nueve tantos, que se esforzará en superar por difícil que ello sea. Le faltan algunos elementos, con respecto a su formación habitual del año pasado pero otros nuevos, muy jóvenes, han llegado a cubrir los puestos vacantes, y se esfuerzan por secundar en su esfuerzo a los veteranos Vicens, Rosselló, Oliver, Serra Berrás, que siguen en la brecha. JOB

Al regreso del entierro, George Babington entró en su despacho y se desplomó en un sillón con un suspiro de alivio.

Después de mirar unos instantes por la ventana, Babington se levantó y encendió el fuego en la chimenea. Luego se volvió a sentar para contemplarlo plácidamente, mientras encendía con parsimonia su pipa.

Al oír los pasos de Claire, ama de llaves y cocinera en una pieza, Babington puso rostro compungido. A poco entraba en el cuarto la mujer, llevando un retrato de gran tamaño de la muerta.

Hay que ver lo guapa que estaba mi señora antes de caer enferma — gimoteó.

Rectificó la posición del marco y suspiró de nuevo.

—¡La pobre... — dijo —. La casa parece otra sin ella. Yo no acabo de creerme que nos ha dejado.

—No diga tonterías — se removió en la butaca Babington, inquieto.

Todas esas fantasmas no son más que falta de sueño.

Tampoco le vendría mal a usted dormir, señor. Hay que ver la de noches que se ha pasado en vela. Naturalmente que la pobre señora estuvo mejor atendida que con una enfermera. Estas mujeres no sirven más que para enredar y andar con chismes de un lado para otro.

Tanta palabrería acabó por inquietar a Babington. ¿A santo de qué venía tanto "bla-bla"?

—Digan lo que digan — seguía diciendo la mujer, garrula —, poco hombres hubieran atendido así a su mujer.

Con gran esfuerzo logró Babington fingir una sonrisa.

—Vamos, vamos — no ha sido tanto. Cualquiera en mi puesto hubiera hecho lo mismo.

Cuando el ama de llaves salió de la habitación, George repasó mentalmente las actividades que había desplegado en aquellos últimos días.

Cada movimiento había sido estudiado en sus menores detalles y no creía que hubiera podido quedar ningún cabo suelto del que colgara el más mínimo recelo. Todo encajaba perfectamente en el cuadro: la enfermedad repentina, el diagnóstico del médico, sus atenciones maritales... Muy lince había que ser para sospechar nada.

Pero la mirada de aquella mujer le había hecho sentir frío en la espalda.

La luz alegre de la mañana suele alejar los fantasmas de las alcobas y las preocupaciones de los cerebros, ardientes de desvelos. Babington hizo un desayuno copioso, despachando los huevos y el jamón con buen apetito. Luego, en compañía de su inseparable pipa, dió un paseo por el bosque.

Tonificado por el olor de los pinos, se sentó a la mesa para almorzar. Después de tomar el café subió a la alcoba de la difunta, ya ventilada y arreglada. Examinó primero los armarios y luego el tocador, donde su mujer solía guardar las cosas que tenía en más aprecio. Pe-

# LA NOVELA DEL DOMINGO

## EL VIUDO

ro todos los cajones no contenían otra cosa que chucherías.

Babington bajó de nuevo al comedor y llamó a Claire.

—¿No guardaba la señora sus joyas en el tocador? — preguntó —. Creo recordar que siempre las tenía allí. Y ahora no las encuentro.

—Es natural —sonrió con aire hipócrita el ama de llaves. ¿No ve que me las regaló todos a mí?

—¿Qué el regaló sus joyas? — sintió George que la frente se le llenaba de sudor. —¿Cuándo ha sido eso? Yo no me enteré de nada.

—Se le pasaría a la pobre el decirse —acentuó la tristeza de su sonrisa la mujer. —Estaba tan enferma... de gastroraxia.

—¡Ah bueno! — se mordió los labios Babington — Si fué ella que se las regaló conforme. Pero, claro, no tendría nada de particular que Connie...

—¿Por Dios, señor! — se escandalizó Claire. — Desconfiar de Connie es como desconfiar de una servidora. Y no irá a pensar mal de mí, supongo.

—Claro que no — la mueca de George simulaba una sonrisa.

Cuando Clarie salió de la habitación, Babington vió como se iban con ella sus sueños de libertad. La casa volvía de nuevo a ser una cárcel para él, y aún más estrecha que la de antes. Tan solo había conseguido cambiar de cárcelera. Y Claire era más rígida aún que la anterior, y también más ambiciosa.

A pesar de que no se tomaba libertades excesivas, su gesto levemente irónico dejaba entrever que seguía en su puesto porque le convenía hacerlo así. Pero que, en cuanto quisiera, podría quitarse la máscara de docilidad. Suavemente se iba apoderando de todos los instrumentos del poder.

—He puesto de patitas en la calle a Connie — comunicó un día a Babington. — Es posible que le haga a usted una escena, aunque

yo he procurado convencerla de que sería inútil. Porque usted no querrá escucharla, ¿verdad?

—Y, ¿por qué no? — se asombró Babington.

—Por la sencilla razón de que tendría que escoger entre ella y yo. Y supongo que usted no querrá que me vaya.

—Claro, claro — tragó saliva George. — Haga usted lo que le parezca.

—Muchas gracias, señor. Puesto que usted está tan bien dispuesto en mi favor — el tono de la mujer era sangriento — aprovecharé para pedirle que me suba el sueldo.

—Conforme — fingió cierta jovialidad Babington — ¿Le parece bien que pongamos cinco libras?

—Lo dejaremos en diez libras por ahora — decidió el ama de llaves. — Aunque no es mucho, prefiero subir poco a poco. Así no perderé la cabeza.

—Nunca la había visto tan bromista, Claire — mordió las palabras Babington.

—Es que me han dicho que el bien humor alarga la vida. Y yo pienso vivir bastante todavía.

—Lo mismo pienso yo — sintió Babington. — Pero es preferible tomar un huevo pasado todos los días a comerse la pechuga de la gallina.

—No piense comerme esa pechuga — dijo Clarie. — Me dan mucho miedo las indigestiones. Por si acaso tuviera un cólico de esos malos, he mandado a mi hermano una carta en un sobre cerrado. No la abrirá, según le he dicho, más que en el caso de que muriera de un cólico de esos malos. Ha visto una tantas cosas en este mundo, que no puede fiarse de los médicos.

—Mucha confianza tiene en su hermano — dijo Babington. — Una carta no es fácil que se pierda.

—Por eso he mandado algunas otras más a varios amigos. No, si a mí me gusta hacer las cosas bien ya lo sabe usted.

—Supongo que serán unas cartas preciosas — levantó las cejas George. — Lastima que no las lea nunca nadie. Porque seguramente usted llegará a centenaria.

—Eso mismo es lo que a mí me da el corazón — salió la mujer canturreando del cuarto.

Babington la miró alejarse con odio reconcentrado. No había más remedio que liberarse, fuera como fuera, de aquella intolerable servidumbre. Porque, además, a aquella inmunda bruja le gustaba el aguardiente. Y, ¿quién le aseguraba que no se le soltara la lengua en medio de una merluza? Empezó a hacer la

vista gorda ante la creciente suciedad de la casa. Y siempre tenía una falsa sonrisa para cuando Claire le dirigía la palabra.

—¿Por qué se sonríe tanto? — le preguntó un día ella, irritada. — No crea que le tengo miedo.

—¿De que lo va a tener? — replicó Babington. — Hemos quedado en que va a vivir cien años, ¿no?

Por la noche, sentado junto a la chimenea, George le daba vueltas a la cabeza buscando un medio de acabar con aquella situación, que se había hecho verdaderamente insostenible. Y se fué a la cama dispuesto a jugarse el todo por el todo.

A la mañana siguiente no se levantó a la hora acostumbrada. Se quejó de fuertes dolores en el vientre y mandó llamar al médico, que le recetó un sedante. Tomó la medicina durante tres días y al cuarto se negó a levantarse de la cama. Cuando vino de nuevo el médico, le interpelló angustiado:

—Esto no se arregla, doctor. ¿Que cree que pueda ser?

—Yo no le encuentro nada de particular — dijo el médico, después de reconocerle. — Me figuro que será algo nervioso.

Babington tenía aún cierta cantidad de arsénico. Se lo administró cuidadosamente durante tres días, con propósito de llamar otra vez al médico y pedirle que analizara los alimentos. Al ama de llaves le iba a ser difícil escapar de la trampa que con ello le tendía. Ahí era nada, acusada de envenenar a su amo, nada menos.

Al cuarto día esperó a que se hiciera de noche. Y a eso de las nueve y media tocó el timbre. Cuando oyó los pasos del ama de llaves en la escalera, trató de desencajar el rostro lo más posible.

—¿Que tripa se le ha roto a estas horas? — se veía que la mujer había estado bebiendo y no venía de muy buen talante.

\* REFORMA DE LETRA \* CALCULO  
 \* ORTOGRAFIA \* CONTABILIDAD  
 \* MECANOGRAFIA \* BANCA  
 \* TAQUIGRAFIA \* IDIOMAS  
 \* CORRESPONDENCIA \* JEFE DE CONTABILIDAD

\* CULTURA GENERAL

**Academia Cots**

San Felio, núm. 7 — Teléfono 2567

—Estoy malísimo — acachó Geor-

ge. Llame al doctor en seguida. —¿Cómo quiere que salga a estas horas y con la noche que hace? ¡No está bueno de la cabeza!

—¿Es que me vá a dejar morir como un perro? — fingió irritarse Babington.

—Bueno, iré — concedió Claire. — Pero a ver, si por una tontería me voy a poner yo mala también.

George la oyó bajar las escaleras. Luego sonó el portazo de la puerta de la calle. Al oírlo, Babington se tiró de la cama. Cogió el paquete del veneno, que tenía oculto bajo la almohada y fué al cuarto del ama de llaves para esconderlo en un cajón de la cómoda. Luego se volvió al cuarto y se metió en la cama.

Pasaron los minutos y luego las horas. El silencio era espeso como una niebla. Tan palpable era que George se sobresaltó al verlo romperse.

Eran unos pasos, no cabía duda. Pero, ¿de quien? No podían ser de Claire, porque no se había oído el ruido de la puerta de la calle. Aunque ya no podía tardar mucho.

En la habitación contigua, que era la que había ocupado hasta morir su esposa, empezaron a oírse unos ruidos extraños, destacando sobre el tamborilear de la lluvia y el aullido del viento. Era algo indefinible pero que ponía los nervios de punta. Estaba tratando de identificarlos cuando un estrépito terrible le hizo tirarse de la cama. Enloquecido, bajó las escaleras de dos en dos y, abriendo la puerta de la calle, se precipitó en el jardín.

El viento y la lluvia helada hicieron que se le pasara su primer impulso de pánico y entonces quiso de nuevo entrar en la casa.

Pero el viento había cerrado la puerta de la calle.

Intentó entrar por la puerta de servicio, pero en vano. Y, al fin, hubo de acurrucarse en el quicio del portal para resguardarse de las inclemencias del tiempo.

Cuando recobró la conciencia se encontró de nuevo en la cama. Claire estaba a su lado y le hablaba con aspereza.

—¿Hace falta estar loco para hecharse a la calle desnudo — decía De milagro no se ha muerto de frío.

—¿Y el médico? — habló con terrible esfuerzo Babington. Un terrible dolor le atenazaba el costado.

—Ahora vendrá. Tenía que hacer otra visita, pero no tardará. Ya puede estar contento de que yo me haya adelantado.

Calló un instante y luego siguió hablando.

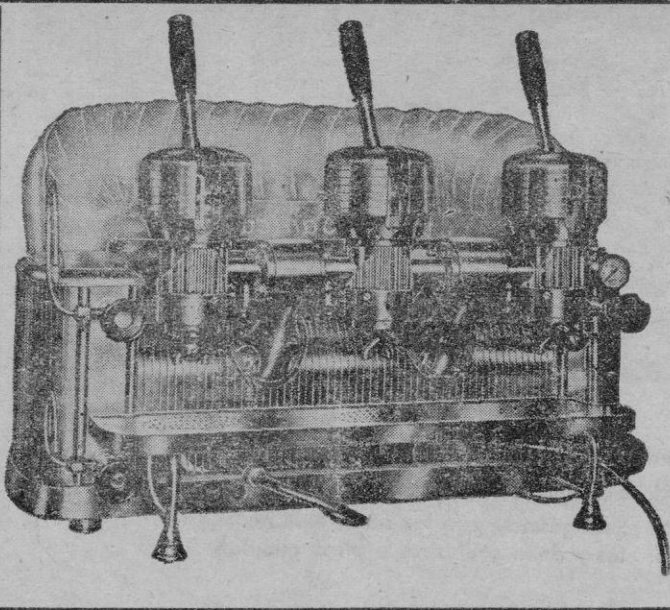
—Hace un viento tremendo. A mí se me olvidó cerrar la ventana del cuarto de la difunta señora y una ráfaga ha debido tirar el espejo del tocador, que se ha hecho trizas. ¿No lo oyó usted caer?

Aunque hubiera querido, George no habría podido contestar. Ahora la niebla del silencio se iba introduciendo poco a poco en su propio cuerpo. Hubiera debido también levantarse para recoger el paquete de arsénico antes de que la mujer lo descubriera. Pero era inútil. Su vida empezaba ya a desfilarse ante sus ojos, como en un trágico recuento de "debes y haberes".

Había al plé del lecho unas figuras borrosas. Debían ser el médico y la enfermera, pero se veía que ya no intentaba nada. Con ellas también estaba el ama de llaves.

La miró por última vez con absoluta indiferencia. Y tuvo entonces conciencia de que irremediable se moría.

S. CASTLEMAN



71 CAFETERAS  
**SANTCARLO**  
 INSTALADAS EN MALLORCA  
 La número 70 ha sido montada en  
 Café Juan Matas - LLUCHMAYOR  
 y la 71 en Bar Oasis  
 C/. Temple, 9  
 POLLENSA

ME PTRA

# RADIO PHILIPS

RECIBIDOS ULTIMOS MODELOS 1957 DE LA ERA *novosonic*

TECNICA **BI** AMPLI

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

DESDE 1928

**Bisquerra** Tel. 7282  
**Botinas**  
San Miguel. 199

# NUESTRAS ISLAS EN *Baleares* - NUESTRAS ISLAS EN

## Fiesta de la Hispanidad, en Campos Noticiario de Manacor



(De nuestro corresponsal, MIGUEL ROIG). — El benemérito Instituto de la Guardia Civil honró con gran brillantez y solemnidad, el 12 de Octubre, fiesta de la Hispanidad y de su ex-

celsa Patrona la Virgen del Pilar.

A través de la ya larga vida de cronista local, nunca habíamos asistido a un acto organizado por el benemérito Cuerpo que revistiera el esplendor, dentro la sencillez castrense, por los hombres forjados bajo las austeras disciplinas del Duque de Ahumada.

Agrupados, en tan histórica efemérides, en amigable fraternidad y camaradería, vimos reunidos, evocando hechos de armas, los viejos veteranos, curtidos bajo el cielo de todas las Comandancias de España, con los guardias bisoños, refiriéndose anécdotas y gestas que hacían rejuvenecer, emocionados, el bien ganado retiro, a unos hombres que a través de varias décadas, fueron los custodios fieles del orden, la paz y tranquilidad de todos los pueblos y campos de la Patria.

Nuestra población supo honrar la gran diada de la Raza, la fiesta instituida hace años por aquel gran presidente argentino que se llamó Hipólito Irigoyen, adornando los edificios oficiales con las banderas nacionales.

Atentamente invitados por el teniente jefe de Línea, don Alfonso Lozano Bustamante, asistimos a una solemne misa celebrada a las 11'30, en el Altar mayor de la iglesia parroquial. A la entrada del templo eran recibidos y cumplimentados todos los invitados por los oficiales del Cuerpo.

Todas las autoridades locales y jerarquías del Movimiento, retirados de la Guardia Civil y familiares, llenaban casi por completo el temulo que lucía sus mejores galas. Dos parejas de guardias, en uniforme de gran gala, al mando de un cabo, dieron escolta de honor en el presbitero, durante el Santo Sacrificio de la Misa, que fué oficiada por el Vicario Rdo. don Benito Bannaser, Pbro.

Finalizada la misa, el Cura Eónomo señor March Cerdá, con capa pluvial, entonó un responso por los muertos del benemérito Instituto.

A la salida, autoridades e invitados se dirigieron a un céntrico bar en el cual les fué servido un selecto aperitivo, reinando durante el ágape la más sana alegría y compañerismo, viéndose honrado con la visita inesperada del Capitán de la Compañía don José Barriopedro Dueñas, departiendo durante breves instantes con los reunidos y agradeciendo, en breve parlamento la asistencia de las autoridades locales.

Despedido el capitán con cariñosos aplausos, el teniente jefe de Línea don Alfonso Lozano, se levantó para agradecer, en cordiales palabras, la cooperación prestada de todos los presentes a la brillantez y solemnidad de los actos celebrados en honor de su celestial Patrona la Virgen del Pilar, brindándose al final por la prosperidad de España y del no-

bilísimo Cuerpo, gloria y orgullo de todos los españoles.

Tanto el jefe de Línea, como el Comandante del Puesto, el sargento don Ramón Delaiglesia Tordesillas, recibieron efusivas felicitaciones, a las que unimos la nuestra, sincera y cordial.

Una nota simpática, que no queremos silenciar, la constituyó la nobilísima atención del jefe de

Línea, al ofrecer, durante la misa y demás actos, un puesto de honor junto a las máximas autoridades, al teniente y alférez de la Guardia Civil, retirados, nuestros buenos amigos y paisanos don Jaime Morey Pol y don Tomás Caffaro Jaume, que circunstancialmente este último se encontraba en esta población por asuntos particulares.



(De nuestro corresponsal). — En su segunda y última visita a Manacor en esta "tournee" de despedida, Marcos Redondo desde el tablado del Teatro Prin-

cipal, cosechó otro de sus grandes éxitos. Reciente todavía el conseguido días antes con su actuación, que había servido para que el público manacorense, tan adicto a esta figura zarzuelística, pudiese comprobar las grandes facultades de que todavía puede hacer alarde, Marcos Redondo, dió otra muestra de su maestría

en la formidable actuación en "El galtero de Gijón", protagonista del que hizo una verdadera creación.

### NOTA DE LA ALCALDIA

La Alcaldía ha hecho pública la siguiente nota:

"Los talones, correspondientes al primer plazo, por contribuciones especiales para la ejecución de pavimentación asfáltica de las calles: Labrador, Martín Bassa, Mesquida, Rosario, Verónica, Villanueva y plaza de José Antonio estarán al cobro en período voluntario hasta el día 20 de octubre próximo.

Igualmente, durante las mismas fechas y por el mismo concepto, estarán al cobro los talones correspondientes a las calles: Sureda, Concepción, Burdils y Mar de Poro Cristo, y plaza de San Jaime plaza Iglesia y calle Aurora de ésta.

Los contribuyentes que dejen pasar la fecha indicada de cobro voluntario, sin retirar sus respectivos talones, incurrirán en los apremios que marca el Estatuto de Recaudación vigente.

### APERTURA DE CURSO

Con motivo de la inauguración del nuevo curso escolar en el Colegio Municipal de Enseñanza Media "Ramón Llull" el pasado día 5 de los corrientes se celebraron diversos actos de los cuales merecen destacarse los siguientes: Por la mañana en la Iglesia Parroquial de la Virgen de los dolores se celebró con gran solemnidad la tradicional misa del Espíritu Santo a la que asistieron las autoridades y jerarquías locales así como los Centros docentes de la ciudad, dirigiendo la palabra muy acertadamente a los asistentes el muy Rvdo. señor don Monserrate Binimelis Arcipreste.

Por la tarde en el Salón de Actos del Colegio bajo la presidencia del prior Teniente de Alcalde y Delegado de Cultura del Ayuntamiento de esta ciudad y con la asistencia del Comandante de Infantería señor Nicolau, en representación del Teniente Coronel Jefe del Batallón La Cruzada, el Rvdo. señor don Guillermo Pascual, Economo de San José, Claustro de Profesores del Colegio presidido por su Director, don Juan Morey; familiares de los alumnos y la totalidad de estos, tuvo lugar un acto académico que dió principio con la lectura de la Memoria de las diferentes actividades llevadas a cabo en dicho Centro durante el pasado curso escolar.

Seguidamente el Profesor del Centro, Rvdo. señor don Guillermo Parera, dirigió la palabra a la concurrencia muy acertadamente versando sobre el tema "Conócete a tí mismo", dando sabios consejos a los alumnos para que los pongan en practica durante el curso que empieza, para de esta manera lograr una formación integral que les prepare para ser útiles a la Sociedad.

Después de las palabras del Rvdo. señor Parera se procedió a la entrega de premios y diplomas a los alumnos distinguidos durante el finido curso, declarando, finalmente, la Presidencia, en nombre del Caudillo, abierto el nuevo curso escolar.

### FESTEJOS EN LA PARROQUIA DE SAN JOSE

Desde el día 11 del presente mes, en la parroquia de San José se vienen celebrando solemnes festejos para conmemorar el V aniversario de su actuación.

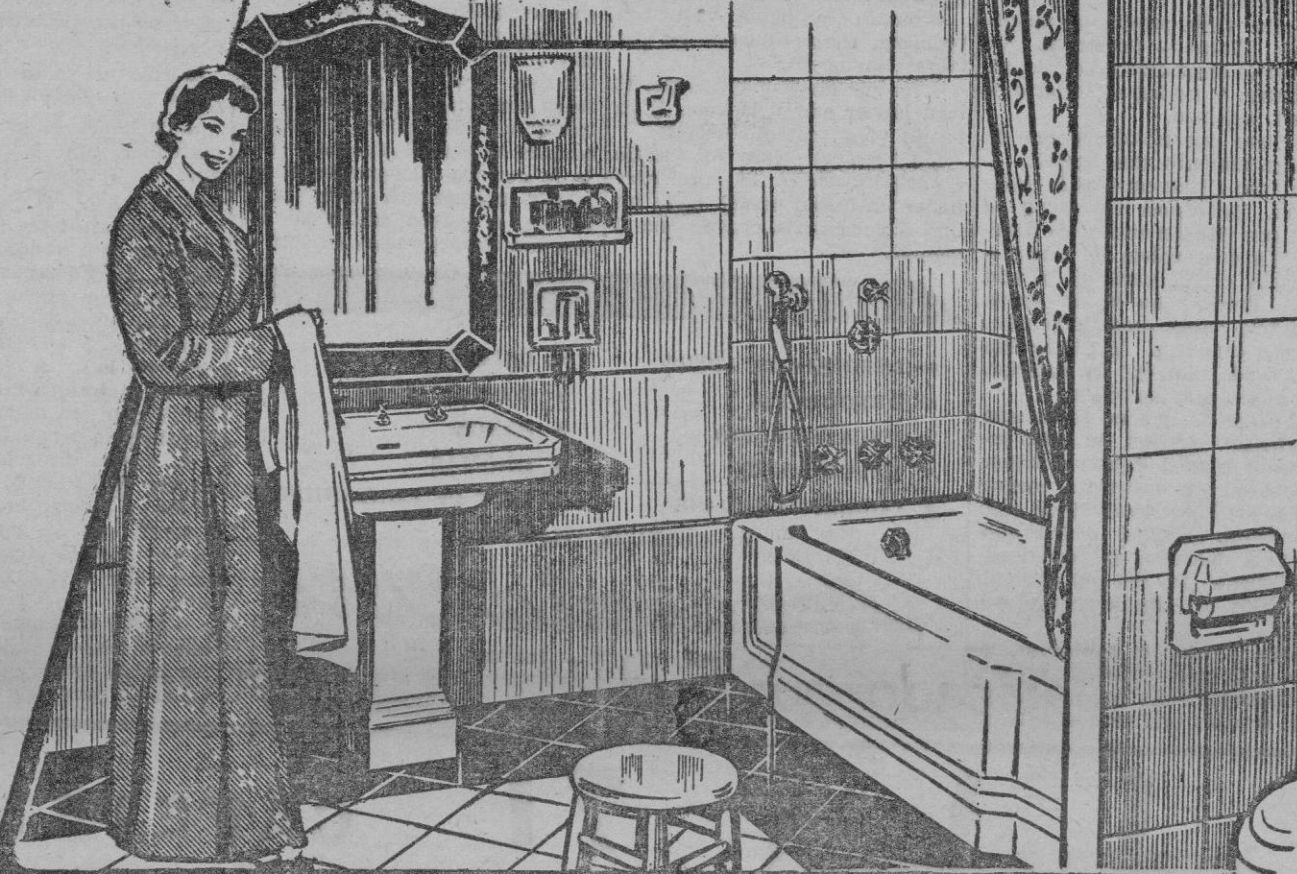
Para hoy, domingo, están anunciadas solemnes funciones religiosas, con misa mayor que predicará el Rvdo. don Miguel Picornell, y otros festejos de carácter popular, entre los que cabe destacar: a las 12, circuito ciclista libre, con numerosos premios; a las 3, carreras pedestres y cucañas; a las 6, concierto por la banda municipal, dirigida por el Mtro. Rafael Nadal y bailes al estilo del país.

**ESPECTACULOS PARA HOY**  
Campo Municipal de Deportes: "Manacor-Menorca", correspondiente al campeonato de III división CINES

Sala Imperial: "El cerco" y "Siete novias para siete hermanos".

Teatro Principal: "Aventuras de Edmundo Dantes" y "Navidades blancas".

## Ud. también lo necesita



SANEAMIENTO

# "Roca"

BAÑERAS · BAÑASEO · LAVABOS · BIDES · INODOROS · FREGADEROS



De muchas cosas pueden prescindirse en la casa. Otras son insustituibles.

¿ En qué categoría clasificaría Ud. el cuarto de baño o de aseo ?

Sin duda el cuarto de baño debe parangonarse con las cosas más necesarias: la cocina, el comedor, los dormitorios y debe preferirse a otras que son puro confort.

La higiene diaria es sencillamente indispensable para la salud y para el optimismo. Nada mejor, para ello, que una instalación adecuada de Aparatos de Saneamiento "Roca".

Seleccione entre el extenso surtido de Aparatos "Roca" aquellos que se adapten a sus particulares necesidades. Sin duda los hallará y le prestarán perfecto servicio y satisfacción.

Solicite el folleto «CONFORT» donde hallará más detalles de los materiales de Saneamiento "Roca" 60.1

Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

**SI FLAQUEAN**

SUS FUERZAS  
SU MEMORIA  
SU VISTA  
SUS NERVIOS  
SU HUMOR  
SU OPTIMISMO  
SU APETITO  
SU SALUD

*¡enderécelos!*

Acudiendo al

**TÓNICO NERVIOSO CERA**

LABORATORIOS CERA, S. A.  
Vila, 55 - Barcelona

**COMPANIA ROCA-RADIADORES**

MADRID GAVA BARCELONA  
EXPOSICION A. G. 1959 FABRICA ALVALENES Y OFICINAS CENTRALES EXPOSICION P. de Gracia 28

**ORGANIZACION EN TODA ESPAÑA**

NUESTRAS ISLAS EN Baleares - NUESTRAS ISLAS EN

Hoy celebra Lluchmayor las «Ultimas Ferias»

(De nuestro corresponsal a I. GARA.-Lluchmayor está de fiesta. Las llamadas «Ultimas Ferias», con su «firo», y «refiro», que se prolongan hasta el martes...

LA GUARDIA CIVIL HONRA A SU PATRONA

Con extraordinaria brillantez el benemérito Cuerpo de la Guardia Civil, honro, en nuestra ciudad, a su excelsa Patrona la Virgen del Pilar...

Celebre la misa el M. Rvdo. Sr. Economo Arcipreste D. Miguel Siquier. Durante la misa se cantaron diversos motetes polifónicos...

Finalizado el brillante acto religioso, tuvo lugar en el Cuartel una recepción, siendo obsequiados los concurrentes con pastas y un vino español...

Se encuentra de nuevo entre nosotros, procedente de Lérida, después de asistir a una Asamblea de Hermandades, nuestra primera Autoridad el Alcalde Jefe de la Hermandad de Labradores y Ganaderos...

BAUTIZO

Recibió las aguas bautismales el recién nacido de nombre Jaime hijo de los consortes don Jaime Catany Salvá...

En Artá, Correos y la Guardia Civil honraron a su Patrona

(De nuestro corresponsal, «El ECO DEL PUEBLO»).— El pasado día 12 la Guardia Civil y el Cuerpo de Correos honraron a su Patrona, la Virgen del Pilar...

Reciban este aventajado alumno y sus padres nuestra sincera enhorabuena. PETICION DE MANO Por don Juan Vallvé Camps...

La boda está proyectada para la primavera del próximo año. NATALICIO El hogar de los esposos don Juan Bujosa Tous...

Nos unimos al gozo de sus padres, a los que felicitamos efusivamente, como también al abuelo paterno del recién nacido don Guillermo Bujosa Ripoll...

me, lo que efectúa al fallar el tiro. Al atacarme, me clava las espigas en el pecho y aunque pude deshacerme de ella con la mano, me clava nuevamente las puntas en el vientre y espalda...

Afortunadamente, como decimos antes, parece haber pasado el peligro; pero nos asegura el Portell que es posible continue con la pesca submarina...

Deseamos que el caso relatado sirva de lección y aviso para los numerosos aficionados a la pesca submarina que existe en Mallorca.

Mercado de Sineu

Precios que han regido el día 10, en el mercado de esta villa Ganado Vacuno carne, 9 ptas. kg. Terñera, 14 id. id. Vacuno lechal, 950 id. unidad. Lanares, 360 id. id. Cabrio, 250 id. id. Lanares carne, 19'50 id. kg.

Cabrio id., 19 id. id. Lanares lechal, 100 id. unidad. Cabrio id., 80 id. id. Lechonas, 22'50 id. kg. Cerdos, 22 id. id. Id. cebados, 21 id. id. Avar Gallinas, 27 ptas. kg. Pollos, 30 id. id. Pavos, 28 id. id. Conejos, 15 id. id. Patos, 30 id. unidad. Huevos, 25 id. docena. Cereales y leguminosas Avena, 4'50 ptas. kg. Cebada, 4'30 id. id. Habas, 5'60 id. id. Garbanzos, 6'75. Cocomeros, 8'85 id. id. Lentejas, 9 id. id. Judías, 8 id. id. Guisantes, 5'80 id. id. Maíz, 5 id. id. Veza, 4'50 id. id. Salvado, 3 id. id. Algarrobas, 1'85 id. id. Hortalizas y frutos Patatas, 3'50 ptas. kg. Tomates, 2 id. id. Cebollas, 2'50 id. id. Coles, 2 id. unidad. Pimientos verdes 2 id. kg. Id. colorados, 5'50 id. id. Manzanas, 4 id. id. Melones 2'50 id. id. Peras, 9 id. id. Limones, de 30 a 28 id. id. Uva, 4 id. id. Aceitunas, 10 id. id. Higos, de 3 a 3'25 id. id. engorde y 3'50 id. id. calidad. Berenginas, 4 id. id. Judías tiernas, 10 id. id. Melocotones, 6 id. id. Pimientos picantes, 7 id. id.



Los ojos cansados? 2 Gotas - Alivio Rápido. Dos gotas de Murine en cada ojo y en unos segundos los bañará tan suavemente como una lágrima...

Feria en Algaida

(De nuestro corresponsal, U. O. P.) Ayer, sábado, se celebró en Algaida la tradicional feria que de año en año aumenta en importancia...

SOCIALES Después de pasar una temporada en Panamá ha regresado a esta el propietario don Guillermo Oliver Trobat.

AGRICOLAS Las últimas lluvias han favorecido extraordinariamente la agricultura local, pues gracias a ella se está procediendo a los trabajos de sementera...

Por la mañana a primera hora, se montan los puestos y tenderetes y en las primeras de la tarde comienza el desfile de feriantes quedando en unos minutos la plaza despejada.

Este año ha traspasado los límites del anterior extendiéndose por todas las calles radiales a la plaza en donde se emplaza lo más importante.

Este año ha traspasado los límites del anterior extendiéndose por todas las calles radiales a la plaza en donde se emplaza lo más importante.

GRAN TIRADA AL PLATO Para hoy, domingo, a las tres treinta se celebrará un gran Concurso de tirada al plato, en el que se otorgarán los siguientes premios a los vencedores: Primero, Copa donada por la Hermandad de Labradores...

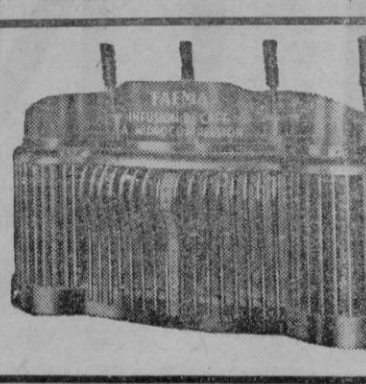
Este año ha traspasado los límites del anterior extendiéndose por todas las calles radiales a la plaza en donde se emplaza lo más importante.

Este año ha traspasado los límites del anterior extendiéndose por todas las calles radiales a la plaza en donde se emplaza lo más importante.

Este año ha traspasado los límites del anterior extendiéndose por todas las calles radiales a la plaza en donde se emplaza lo más importante.

Este año ha traspasado los límites del anterior extendiéndose por todas las calles radiales a la plaza en donde se emplaza lo más importante.

Este año ha traspasado los límites del anterior extendiéndose por todas las calles radiales a la plaza en donde se emplaza lo más importante.



Calidad inigualable Técnica perfecta Presentación inmejorable Tres cualidades exclusivas de FAEMA

Sociedad Anónima TEIKA C/. Marqués Fuensanta 24 Tel. 2256

15 OCTUBRE ¡Sorteo Blanco! No olvide, mañana lunes, a las 10'15 noche, sintonizar Radio Mallorca, que retransmitirá el sorteo de la famosa ¡LLUVIA DE PREMIOS! USTED PUEDE SER UNO DE LOS AFORTUNADOS

**NUESTRAS ISLAS EN Baleares - NUESTRAS ISLAS EN**

**El 79 aniversario de «La Defensora», de Sóller**



(De nuestro corresponsal, JOB).— Todos los años durante el otoño, la veterana y popular sociedad conmemora su fundación, de la cual se han cumplido

ahora setenta y nueve años. Trasladadas sus actividades al edificio del Teatro Victoria, en éste ha celebrado su fiesta jubilar, en obsequio de sus socios y de las familias de éstos.

En la noche del viernes se fue representado con un rebosante lleno, el sainete caricaturesco de Luis Segura "Una temporada a casa d'ida". Pese a ser una obra de muchas dificultades, el grupo escénico de la casa, reforzado con varios artistas de categoría (señor Covas y señoritas Gayá y Artieda) la representó con extraordinaria propiedad y lucimiento, ganándose merecidas ovaciones.

La orquesta "Duke", de Palma que suele amenizar los bailes familiares que tienen lugar en el referido teatro todos los domingos, actuó en los entreactos con su habitual maestría. Fué muy aplaudida.

El directivo señor Gatell dirigió un saludo a la concurrencia antes del comienzo del acto, agradeciendo la presencia y adhesión de un número de socios tan grande. El escenario aparecía adornado con los numerosos estandartes que revelan extinguidas actividades de la Defensora en tiempos pretéritos: Academia Mercantil, Orfeón Defensora.

No podría intentarse el resur-

gimientos de estas secciones culturales en el seno de esa veterana sociedad? Con la mucha falta que nos hace en Sóller un organismo docente de estudios mercantiles a la altura de los que rigieron, en otros tiempos, don Salvador Elías, simultáneamente con los Hermanos de las Escuelas Cristianas. Un vacío que, en la práctica, sigue vacío desde entonces. Lo del Orfeón lo veo más difícil, absorbidos como lo están nuestros valores musicales por las agrupaciones folklóricas, y estragándose de cada día más los gustos de la gente con las formas híbridas de lo rampón y facilón, a base de animadores, vocalistas, y de esa que se ha dado en llamar cantantes melódicos, con la boga de las salas de fiestas.

**TEMPORADA CINEMATOGRAFICA**  
Nuestras salas de cine ya han establecido su horario de invierno, comenzando a las 16 las funciones de tarde, y a las 21 las funciones de noche, tanto en el Fantasio como en el Alcázar.

En este suntuoso local se estrenó ayer, y seguirá proyectándose hoy el emotivo cinemascopio "El jardín del diablo". En el Fantasio se proyectan "La muerte de un ciclista" y "El signo de Venus" intervinieron en esas cintas las rutilantes estrellas del cine italiano Lucia Bosé y Sofia Loren.

Las funciones de entresemana se dan solo en el Fantasio, en sesión nocturna, los miércoles y jueves.

**FAMILIA DE ABOGADOS**  
Acaba de obtener el título de Licenciado en Derecho, en Valencia, el estudioso joven sollerensense don Guillermo Rullán Castañer. Es hermano del compe-

tente abogado don Andrés Rullán que goza de sólido prestigio en su profesión y tiene bufete abierto en Palma y en Sóller.

Surge entre nosotros una curiosa dinastía de abogados.

Entre tantos paisanos que terminan la carrera de leyes, ¿no habría alguno —diko yo— con vocación y aptitudes para la especialidad de Administración Local, que se dispusiera a prepararse para desempeñar, en propiedad y con la eficiencia de una plena dedicación, la Secretaría de nuestro Ayuntamiento, que vienen ejerciendo hasta ahora letrados foráneos, con muy buena voluntad, claro, pero sin aquella sólida orientación, en cuanto a favorecer al pueblo y al contribuyente, que sería excesivo pedir de quienes tienen la sensación de desempeñar el cargo de manera transitoria, a la espera de conseguir un destino más importante en otras latitudes.

**SUPRESION DE TRENES DE LA EPOCA VERANIEGA**

A partir de mañana lunes, quedan suprimidos los trenes de Sóller que salen de Palma a las 10'30 de la mañana y de Sóller a las 11'30, que la Compañía tuvo en servicio durante los meses de verano, y durante estas semanas de otoño.

Queda restablecido el servicio de invierno, con el mismo horario que ha venido rigiendo hasta ahora.

**CALIPSO**  
Elegante salón de te  
Ambiente parisién

**Inauguración del curso político del Hogar del F. de Juventudes, de Felanitx**



(De nuestro corresponsal).

El — pasado jueves día 11, a las 7'30 de la tarde, tuvo efecto en el Hogar del Frente de Juventudes la apertura del nuevo curso político y la conmemoración anticipada del Día de la Hispanidad.

Ocuparon la presidencia el Jefe Local del Movimiento camarada Antonio Pou Grimalt, el Delegado Local del Frente de Juventudes camarada Antonio Ramis y el Rdo. señor don Blas Darder, Asesor Religioso del Frente de Juventudes.

Asistían numerosos camaradas de las Falanges Juveniles de Franco así como buen número de escolares.

En primer lugar hizo uso de la palabra el Delegado Local para explicar a los reunidos el plan de actividades a desarrollar durante el nuevo curso, destacando los actos formativos, marchas, constitución de una rondalla y participación en los torneos provinciales de todas las modalidades deportivas.

Seguidamente el Director de Radio Juventud de Felanitx, camarada Jaime Oliver, explicó la lección del Día de la Hispanidad cerrando el acto el Jefe Local del Movimiento camarada Pou Grimalt, exhortando a los camaradas y escolares a proseguir con renovado entusiasmo las actividades del Frente de Juventudes, destacando que estos Hogares son el vebero de las nuevas generaciones falangistas. Al final todos los presentes corearon el "Prie-

tas las filas". El acto resultó brillante y emotivo.

**LA GUARDIA CIVIL A SU PATRONA**

El pasado día 12, el Cuerpo de la Guardia Civil dedicó a su Patrona la Stma. Virgen del Pilar, una Misa que fué oficiada en el altar mayor de la iglesia parroquial.

Compartieron la presidencia del acto junto con el Capitán don Sebastián Quetglas, nuestras primeras autoridades.

Además de los individuos del Benemérito Cuerpo y sus familiares se asociaron a la anual conmemoración numerosos invitados y simpatizantes.

**DON JUAN ESTELRICH EN NUESTRA CIUDAD**

El pasado jueves día 11, estuvo unas horas en Felanitx, nuestro paisano el Delegado español en la UNESCO, don Juan Estelrich Artigues.

**LA MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD, A MOSEN COSME BAUZA**

Se está incoando el oportuno expediente para la concesión de la Medalla de Oro de la Ciudad, al meritísimo historiador local Mosén Cosme Bauzá Adrover. La decisión de nuestra Corporación Municipal ha sido acogida con simpatía por todo el vecindario, pues, todos los felanigenses nos sentimos en deuda con este octo-

genario sacerdote que ha consagrado sus afanes a la investigación de nuestra Historia Local, dejándonos un compendio tratado histórico que consta de seis tomos, amén de un sinnúmero de monografías y folletos. No se ha fijado aún la fecha para la solemne imposición.

**LA CAMPANA CHACINERA EN PLENO DESARROLLO**

En todos los mataderos industriales de la ciudad se ha iniciado la matanza, ocupando en sus labores a gran parte del censo obrero.

**LA COMISION PRO ERECCION DE LA NUEVA CRUZ DEL PICOT**

Días pasados, en el salón de actos del Ayuntamiento y bajo la presidencia del Sr. Alcalde don Miguel Antich, reunióse la Comisión pro homenaje al Dr. Rigo y para la erección de la nueva cruz del Picot.

De acuerdo con el proyecto del aparejador señor Matheu, dentro de breves días se iniciarán las obras de la nueva Cruz, que serán sufragadas por suscripción popular, como homenaje a la memoria del Dr. D. Miguel Rigo Puig (q. e. p. d.) que, al frente del Círculo Recreativo, fué el entusiasta iniciador y propulsor de la carretera al Santuario de San Salvador.

**«PATERNINA WINES»**  
THE BEST OF RIOJA-SPAIN.

RED WINES	WHITE WINES
BANDA AZUL	BLANCO SFCO
VINA VIAL	MONTI HARO — dulce —
GRAN RESERVA	RINSOL — seco —
VA 1928	GRAN RESERVA — seco —

ASK ALL THE HOTELS AND RESTAURANT

**113 LITROS DE CAPACIDAD TIENE LA NEVERA ELECTRICA SUPER 4 Y VALE: 10.900 pts.**

FACILIDADES DE PAGO DESDE 450 PTS. MENSUALES

Con el equipo "GOLDEN HEART" sistema moto - compresor cuyo rendimiento frigorífico (coeficiente consumo - frigorías) no ha sido todavía igualado, lo que supone **MAS FRIO POR MENOS DINERO**

Muchísimos millones de personas en todo el mundo prefieren el equipo GOLDEN HEART el cual ostenta el record de 24 años de funcionamiento ininterrumpido

GRAN TOLERANCIA EN EL VOLTAJE (DESDE 90 a 135 v.)

MODELO SUPER 7 (189 litros) MODELO SUPER 9 (243 litros)

**WESTINGHOUSE**

La técnica americana en vanguardia

**RADIO BORNE** San Miguel, 135 - Tel. 1357 5212 **SUCURSALES** JOVELLANOS, 1 Generalísimo, 21 Teléfono 3477

# CINE *Baleares* TEATRO



BRIGITTE BARDOT

Sin embargo, es lo primero que ha de escuchar de boca de sus amigos, de sus compañeros de trabajo y de sus admiradores a todas horas:

—¿Y Mijanou?  
—¿Dónde anda Mijanou?  
—Ayer vi a Mijanou.  
Y el simple nombre de Mijanou, sin calificativo ni atributo

## Brigitte Bardot tiene miedo

Pierde la serenidad ante el nombre de Mijanou

**U**LTIMAMENTE Brigitte Bardot, la estrella que el cine francés trata de ofrecer por todas partes como la más exquisita representación de la gracia y la picardía de París, siente como un aguijón cada vez que pronuncian en su presencia la palabra Mijanou.

alguno, hace a Brigitte, en algunas ocasiones, perder su serenidad.

La cosa es que Mijanou es Marie-Jeanne-Mrie Jeanne Bardot, la hermana de Brigitte. A pesar de todo en el reducido ámbito familiar existía también ciertos celos porque la joven Mijanou, que surge del anonimato o que, por lo menos, se la conocía hasta aho-

ra como la hermana pequeña de la actriz, ha comenzado ya a meter ruido y a Brigitte esto le ha producido un miedo inquietante. Teme que su propia hermana llegue a compartir con ella la popularidad o, aún peor, que le reste admiradores.

Mijanou ya ha comenzado a rodar su primera película "Club de mujeres" y para cuando concluya este trabajo el famoso

director italiano, Alberto Lattuada, la tiene comprometida. Basta con que ella dé su consentimiento.

Y, claro está, con dieciocho años, bien favorecidos por la gracia, y todo este amplio futuro que se le presenta lleno de optimismo, es como para sembrar la inquietud por todas partes donde vaya. Pero como cabía suponer, esta implacable lucha que se ha desatado entre las dos hermanas es exclusivamente en el terreno artístico, porque fuera del "plató", en el seno de la familia, forman un bloque armónico e inseparable. Entre las dos piensan dar al cine francés muchas oportunidades de éxito.

## Chismorreos del «cine»

Jean Negulesco recorre actualmente las islas del mar Egeo para localizar los escenarios naturales de su próxima película "Un tesoro bajo el mar" que será realizada en cinemascopio. Los principales intérpretes son Alan Ladd, Clifton Webb y Sofia Loren.

### DIANA JERGENS

Después de su triunfo en "Parada de autobús" junto a Marilyn Monroe, Diana Jergens acaba de firmar un contrato con una famosa casa productora. Diana Jergens es la hija de uno de los vigilantes nocturnos de los estudios de Walt Disney.

### PAUL CEZANNE

Este año se va a celebrar el cincuentenario del pintor Cezanne, considerado como el gran precursor del cubismo, al tiempo que se piensa llevar a la pantalla la novela de Zola "La obra", en la que el protagonista es un pintor fracasado. El escritor halló inspiración en su amigo Cezanne. Es éste el motivo que dio lugar a la separación entre estos dos hombres.

### DICK POWELL

Después de un largo viaje por Europa —España fué el primer país de su gira— Dick Powell ha comenzado ya la preparación de su cinemascopio "Close To the Wind" en el que asumirá la labor de director. Como primera figura tiene contratada a Ana Magnani.



SOFIA LOREN

### JERRY WOLD

Jerry Wold acaba de hacer público dos proyectos sensacionales. El primero de ellos será la adaptación cinematográfica de la célebre novela de Romain Rolland "Jean Cristobal" con la que su autor conquistó el primer Nobel de literatura en 1915. Esta película habrá de ser rodada a principios del año próximo, en cinemascopio.

El otro proyecto de Jerry Wold es, también, interesante. Quiere llevar a la pantalla un poema épico del famoso poeta americano Robinson Jeffers.

### ARTHUR FELLOWS

Arthur Fellows, productor delegado de David O'Sullivan ha llegado a Italia para elegir los exteriores de "El adios a las armas", un cinemascopio según la novela de Hemingway del mismo título, del que será protagonista la gentil Jennifer Jones.



JENNIFER JONES

### DICK POWELL

Buster Crabbe, uno de los numerosos Tarzanes surgidos de Hollywood, rueda en Pisa una película sobre la legión extranjera. En el film debuta Crabbe Jr., de 11 años, considerado ya como un prodigio de la natación.

### ELSA MARTINELLI

Elsa Martnelli se ha comprado un amplio apartamento en Monte Mario, una de las colinas que rodean Roma, para vivir aquí junto a sus seis hermanas que habitaban hasta ahora en un modesto piso de Transtevere, el barrio popular de la capital. El apartamento ha sido bautizado rápidamente "La pajarería Martinelli".

### CUARTO SECRETO DE GINA

En su fastuosa villa sobre la vía Appiense, Gina Lollobrigida tiene una habitación secreta donde nadie puede penetrar. La actriz conserva allí



GINA LOLLOBRIGIDA

todas las películas que ha llevado en sus películas. Y cuando quiere calmar sus nervios, se encierra en esta pieza de la casa y piensa cuidadosamente cada una de estas películas, labor que opera en ella como el mejor sedante.

## 550 películas habrán producido este año los Estudios japoneses

Los artistas nipones viven con gran austeridad y no dan escándalo alguno

Para finales de este año de los estudios cinematográficos japoneses saldrán 550 películas. Estos son los cálculos previstos. El ritmo de producción, como queda bien patente, es asombroso. Pero resulta todavía más insospechado saber que todas estas películas que se producen sirven casi exclusivamente para las necesidades del mercado nacional.

Aunque el secreto de todo esto es bien sencillo. En Japón hay concretamente 4.300 salas de proyección que absorben al cabo del año a unos 850 millones de espectadores. Por otro lado el costo de un film no tiene un precio elevado. "Rashomon", por ejemplo, llegó a costar a sus realizadores poco más de un millón y medio de pesetas.

### AUSTERIDAD

Pero, además, el mundo del cine en Japón, al contrario que en Hollywood o Roma, se mueve en un ambiente de sencillez y austeridad. Allí los actores en la cumbre de la popularidad cobran cantidades modestas. Por eso no se ve lujo por ninguna parte. Es más, los artistas acuden a los estudios en bicicleta o "biseter". Y un director de prestigio no llega a percibir nunca más de un millón de pesetas, por su trabajo.



### DOOMED

Con esta película, que interpreta un excepcional actor de carácter, Takashi Shimura, y que ha dirigido Akira Kurosawa, el cine nipón se aproxima al psicoanálisis. Es la historia de un hombre, de un pobre hombre que vive una tragedia patética y humana: la de considerarse fracasado y querer liberarse para vivir su existencia como él soñó que debería ser. Es un modesto funcionario que conoce así jornadas brillantes y extrañas, al final de las cuales aparece lo inesperado

Tampoco se especula con la vida de los artistas. La publicación



### El mensajero de la Luna

El reparto de esta película incluye muchas de las jóvenes estrellas que vimos en "El demonio de oro". Se basa en una novela de Masao Kume, uno de los mayores novelistas japoneses de la preguerra. La acción transcurre en un Sanatorio en los montes de Fujimi. Una joven enfermera, por su devoción a los enfermos se complica su vida sentimental. El film está destinado a exaltar el espíritu de sacrificio de los japoneses. Son sus intérpretes, la actriz Fujiko Yamamoto y el actor Kenji Sugawara, que aparecen en una escena de esta película realizada en eastmancolor.

El escándalo es algo totalmente ajeno hasta el punto que en algunas ocasiones se registran casos de pudor increíbles aun tratándose de cosas que entran de lleno en la labor profesional. EL BESO

Hace muy poco el director americano, Aldo Ray, llegó al Japón a rodar una película y contrató a varios artistas del país. Entre ellos estaba la famosa actriz Kimura Mitsuko. Todo se desarrolló de manera normal hasta que el director prometió a Kimura a dejarse besar en una escena. Aquello era una audacia incomprensible para ella.

—Solo he abrazado a mi marido y jamás en público. Mi propósito es concluir mi carrera cinematográfica sin conocer ninguna impureza —confesó ante el equipo de dirección de Aldo Ray.

Sin embargo, el beso acaba de penetrar en el cine japonés, porque no existe ninguna ley que lo prohíba, como ocurre en Corea. Y en varias de las nuevas películas ya se ha producido este suceso, sacrificando las costumbres a las exigencias del momento.

José Rodríguez ALFARO

## MODO DE ESCOGER ESPOSA EN HOLLYWOOD

Hallándose en Hollywood el hijo de un maharaja indio decidió escoger mujer y guiándose de la sabiduría de su propia raza eligió a tres de ellas y las sometió a una prueba de sus cualidades morales. Para esto regaló a cada una un magnífico collar de perlas y aguardó atentamente sus contestaciones en el momento de recibir los obsequios.

—Muy gentil, príncipe —dijo la primera—. Agradezco mucho esto.

—Que perlas más hermosas... Habrán costado una fortuna... Esto indudablemente sirve para aumentar la felicidad de una mujer.

—¡Oh!, alteza, no acepto regalos —dijo la tercera—; yo no

anelo riquezas. Lo que yo busco es bondad y amor.



MARILYN MONROE

Después de esto el príncipe discutió las respuestas con sus consejeros reales.

—Yo le sugiero la conveniencia de casarse con la primera —expuso uno de los consejeros—. Me parece la más sencilla y la más espontánea.

—En cambio, yo me inclinaria por la tercera —advirtió otro de los consejeros—. Es indudablemente la más educada y la más virtuosa. De la segunda no podría decir lo mismo. La encuentro demasiado interesada y ávida de riquezas.

Pero el príncipe hizo su gusto y se casó con la segunda. Porque le resultó la más sincera. Y sobre todo porque se parecía a Marilyn Monroe.

## VICTOR MATURE, productor de cine

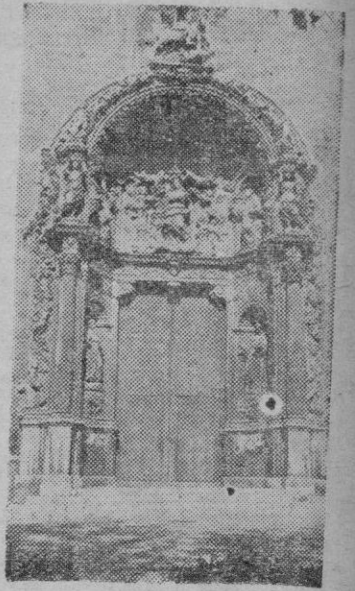
Con el último film rodado por Victor Mature concluye su contrato con la 20 th Century Fox a la que estaba ligado desde el año 1952.

Al independizarse Victor Mature ha comprado una finca en Las Vegas, la ciudad del juego, y ha anunciado su decisión de fundar una casa productora. En cinco años piensa producir seis películas de las que tres tendrán como figura principal a Victor Mature.

Lo que no me ha dicho es si va a cifrar su suerte en el juego para financiar sus futuras producciones.

# PALMA posee obras muy valiosas del escultor Francisco de Herrera

Entre ellas una talla de Santa Teresa-la Patrona de los periodistas españoles-y la fachada del templo de San Francisco



Sobre fachada barroca de la Basílica de San Francisco, debida al escultor Herrera.—(Foto "Juanet")

La pose mística y extática de la gran Doctora Teresa de Jesús, de Avila, raya en lo sublime e inefable en el centro del retablo del altar mayor de la Iglesia de las Teresas de Via Roma. Dicha talla y retablo es obra de un famoso escultor Francisco de Herrera que estableció en Palma a fines del siglo XVII y cuyo apellido ha despertado en diversas ocasiones entre ilustres visitantes, insospechadas resonancias renacentistas.

Tal apellido fue propio de célebres constructores y artistas desde el inmortal Juan de Herrera y Gutiérrez de la Vega (1530-1597) autor y director de la obra del Monasterio de El Escorial, maravilla del Renacimiento; a Francisco Herrera el Viejo (1576-1646) y Francisco Herrera el Mozo (1622-1635) pintores sevillanos de fama universal, interviniendo este último en la construcción de la Basílica de El Pilar.

El publicista y eminente charlista don Federico García Sánchez mostró singular empeño en 1944 en averiguar la procedencia de tal escultor, al enterarse que la magnífica portada de la Iglesia de San Francisco era obra suya en la solemne ocasión de

ser elevado dicho templo al rango de Basílica. Jovellanos en su memoria de las fábricas de San Francisco y Santo Domingo calcula su venida entre los años 1680 a 1690 y refiere que entonces se hallaba en Mahón un grave religioso franciscano en ocasión de llegar a aquel puerto el tal Francisco de Herrera que regresaba de un viaje a Italia. Conocidos por el religioso su profesión y su talento le propuso la obra de dicha portada que aceptó y como larga que era se acercó en nuestra ciudad.

#### ALGUNAS DE LAS OBRAS DE HERRERA

Además de la indicada portada de estilo plateresco con adornos barrocos y sus cuatro grandes estatuas de San Jorge, de la In-



Talla de Santa Teresa de Jesús, del mallorquinizado escultor, Herrera (Foto Juanet)

maculada, San Francisco y el sutil Escoto, sus cariátides y algunos ángeles, fue autor nuestro Herrera de tallas y obras famosas que pueden admirarse en nuestros templos. No; referiremos solo a los más conocidos.

Así es debida a su cincel la fábrica de la capilla y cúpula de San Nicolás de Tolentino de la Iglesia de los Agustinos (Socorro), que actualmente está dedicada a los Sagrados Corazones. Es obra suntuosa rodeada de siete altares o capillas. También lo es el retablo de la capilla de San Antonio de Padua de la Catedral (primera del lado de la Epístola), la de San Martín (tercera) talla que creemos de gran mérito, que representa la conocida actitud del santo montado a caballo partiendo con la espada su capa para abrigar a un necesitado. Actitud compasiva del caballero

mirada suplicante del desvalido, expresión viva de la materia fuerte tan difícil de lograr.

En la parroquial Iglesia de San Miguel son también debidos a su arte en el retablo mayor los arcángeles San Rafael y San Gabriel y a los lados San Francisco y San Antonio y la Purísima en el ático, mas merece especial atención la figura del Santo Arcángel, capitán de las milicias celestiales al blandir su espada contra las furias infernales con flamígera mirada, advertimos con detalle perfiles geniales de grandes figuras del Renacimiento que el arte de nuestro Herrera incorporó al simbólico anhelo religioso indicado.

Y por último en la Iglesia de las Teresas, nuestra mística Doctora, patrona de los periodistas, con la pluma en la mano y las imágenes de San José y el profeta Elías en el retablo mayor son debidas también a su arte. En aquella época estaba en plena eflorescencia el estilo barroco caracterizado por el predominio de las líneas curvas sobre las rectas, así retuerce las clásicas columnas del Renacimiento y sus esculturas son ampulosas y pesadas, mas la pose mística y extática de la gran Doctora están con elocuencia logradas, objetivo difícil e indeclinable de todo gran imaginero, objetivo difícil que lograron los grandes imagineros españoles geniales intérpretes del anhelo inmortal de nuestro pueblo.

Quien a Dios tiene nada le falta solo Dios basta, decía la gran Doctora de Avila, llamándose Teresa de Jesús y el Divino Niño también se dijo en una emotiva ocasión, Jesús de Teresa.

J. SUAU ALABERN

## OCURRIÓ ESTOS DIAS

LO DIJERON OTROS  
Un joven viuda: "Los abogados me han ocasionado tantos trastornos con el testamento de mi marido, que hay momentos en que lamento su muerte".

El dibujante Mingote: "Los años que una mujer se quita de su edad, no se suelen perder. Generalmente, se los agrega a la edad de sus amigos".



# España transforma sus campos y montes

Centenares de millones de pesetas invertidos en regadíos y repoblación forestal

España ha luchado siempre con dos factores negativos: el clima y la falta de agua. Tenida por país eminentemente agrícola,

mente las industrias. Además el arbolado fija el terreno, impide los aluviones y evita las erosiones, por lo cual el Patrimonio

inmediata un centenar más en diversos puntos de la península y provincias insulares de Baleares y Canarias.

ceres, Huesca, Huelva, Lérida, Logroño, Teruel, Toledo, Valladolid y Zaragoza.

Otros cien millones de pesetas se han empleado por el I.N.C. en la puesta en riego de zonas de cultivo dispersas no incluidas en las grandes demarcaciones.



- ZONAS QUE SERÁN PUESTAS EN REGADÍO
- ZONAS QUE SERÁN INCLUIDAS EN REPOBLACION FORESTAL
- ZONAS QUE SERÁN CONCENTRADAS

#### REGADIOS Y CONCENTRACION PARCELARIA

El Instituto Nacional de Colonización ha invertido hasta ahora 368 millones de pesetas en la puesta en riego de terrenos nivelados, desecados o desalados al efecto. 36.000 hectáreas y 34.000 en un segundo plan, están ya convertidas en huerta, en las provincias de Alicante, Albacete, Almería, Alava, Badajoz, Burgos, Cádiz, Ciudad Real, Córdoba, Cá-

Forestal del Estado ha dispuesto ya de cien millones de pesetas para intensificar la repoblación en las zonas de los pantanos de Lozoya, Teruel, Almería, Murcia, Guadalajara, Ciudad Real, Toledo, Granada...; y en los montes de 25 provincias españolas, se han empleado hasta hoy doscientos millones de pesetas. Cerca de trescientas mil hectáreas han sido cubiertas de arbolado, y están señaladas para repoblación

la, en realidad había miles y miles de hectáreas infecundas, casuales, en toda la geografía del país.

La repoblación forestal, preconizada por la Falange en sus puntos programáticos, ha sido una atención primordialísima para el Gobierno del Caudillo. Los bosques regulan, aumentan, las lluvias, y la riqueza maderera y derivadas como la celulosa, fomentan considerable-

# SORAYA ILORA POR SU DICHA

Para este mes de octubre fijan las leyes persas la fecha en la cual, no habiendo dado herederos al trono de Persia, la emperatriz Soraya, debe separarse de su marido, o admitir según las leyes coránicas que éste tome una segunda esposa, capaz de asegurarle la sucesión en el trono. Si las leyes coránicas son algo recias en materia de sucesión —la esterilidad puede anular el matrimonio, y es una de las causas más invocadas— ocurre también que la dinastía persa no puede andarse con demasiadas bromas en materia sucesoria, pues el Sha Riza Pahlevi es solo el firme heredero de su dinastía, que fué creada por su padre el Sha Khan Pahlevi, en 1925, al ser destronada la familia de los Kadjars, que reinaba desde hacía siglos. De ahí que la sucesión garantizada sea para la dinastía reinante algo de la máxima importancia, y que constituya un auténtico problema de

Estado. Por otra parte, no existe en la familia imperial sucesión masculina directa, pues el hermano único del Sha falleció hace años en un accidente de aviación. Ciertamente es que dejó un hijo de su matrimonio con una americana, pero el hijo de una "infel" no puede ser legítimo a efectos de sucesión dinástica. El matrimonio coránico, sólo es legítimo, entre cónyuges musulma-

nes.

#### EL CORAZON DEBIL

Tenia Riza Pahlevi sólo veintiseis años, cuando en 1939 contrajo matrimonio con la princesa Fawzia, hermana del rey Faruk de Egipto. Razones familiares y la incompatibilidad de los cónyuges provocaron el divorcio en 1948, quedando de aquel matrimonio sólo una hija, que ahora tiene 16 años. A los tres años de la separación, y siendo ya emperatriz de Persia —lo es desde 1941— el Sha contrajo nuevo matrimonio con la bella Soraya, hija del jefe de la tribu de los baxdiars y de una alemana. Efectuado el matrimonio en febrero de 1951, el plazo marcado por la ley ha expirado pues han transcurrido cinco años. Pero en febrero se otorgó otro plazo presidencial, de nueve meses, que va a concluir a finales de este mes de octubre.

